

THE J. PAUL GETTY MUSEUM LIBRARY

£16-5-0.

205





The Entry of King Herod into Jerusalem
The High Priest Aristobulus drowned by his Order
"Antiquités Judaiques," Vol. II, f. iv.

Digitized by the Internet Archive in 2016 with funding from Getty Research Institute

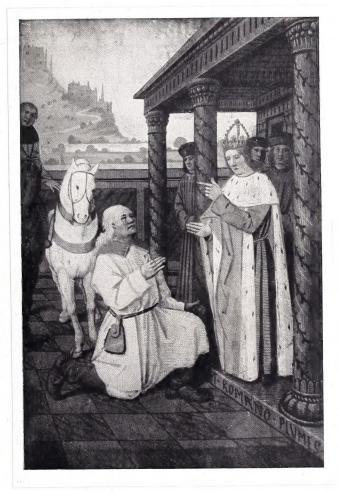
## **ILLUSTRATIONS**

**FROM** 

# ONE HUNDRED MANUSCRIPTS IN THE LIBRARY OF HENRY YATES THOMPSON

\* \* \* \* \* \*

THE SEVENTH AND LAST VOLUME
WITH PLATES FROM THE REMAINING TWENTY-TWO MSS.



AUGUSTUS NAMES QUIRINIUS GOVERNOR OF SYRIA

LONDON: PRINTED AT THE CHISWICK PRESS

1918

FOLIO ND 2897 L84 T47



#### FRONTISPIECE AND TITLE-PAGE

AMONGST the manuscripts (about 150 in number) which have come into my possession in the process of collecting the present "Hundred," the most interesting, in some respects, was the second volume of the "Antiquités Judaïques" of Josephus, with a large miniature painted by the famous Jean Foucquet of Tours, about the middle of the fifteenth century. It may, therefore, not unreasonably be asked, why so important a volume does not still occupy the prominent place which for some years it held among the elect "Hundred."

For an answer to this question I must go back to the year 1903, when this manuscript made its appearance in a miscellaneous sale at Messrs. Sotheby's. Within a few days of its acquisition I received from my honoured friend, Monsieur Léopold Delisle, a cordial and very complimentary note of congratulation, hailing it as without doubt the second volume of the manuscript of Josephus which, since the days of Francis I, had been one of the chief glories of the Bibliothèque Nationale.

This first volume contained fourteen large miniatures, three by an *enlumineur* of the Duc de Berri, and eleven by Foucquet. The great miniature in my Vol. II was certainly a continuation of the Foucquet series, and was, in some respects, one of the finest. The only drawback was that all the smaller miniatures which had been contained in my volume had been cut out by some vandal hand, and no one knew where they were.

How I offered a reward of £50 to anyone who discovered the missing pages, and how, a few years later, they were found by Sir George Warner in the Library of Windsor Castle, lurking in an album that had been presented many years ago to Queen Victoria is the next step in this little romance.

I then suggested to the King's Librarian that it would be a graceful act if His Majesty would allow me to complete my volume with the newly discovered pages, in order that the book, so completed, might be presented to the French nation. King Edward approved the suggestion and, on his next visit to Paris in 1907, himself presented the book to the President of the French Republic, with the result that the two historic volumes, after their long separation, were once more united in the Bibliothèque Nationale, to the great satisfaction of all lovers of international courtesies.

As to the frontispiece of the present volume, I will only add that a description of the entry of King Herod into Jerusalem, and of the drowning of the High Priest, will be found in Whiston's "Josephus," Vol. III, page 253.

The miniature represents three distinct episodes:

- 1. The Entry of Herod into Jerusalem, and the massacre of the inhabitants.
- 2. The High Priest officiating in the Temple.
- 3. His execution by drowning, by order of the King.

For a full and learned description of both volumes, and an identification of the possible painters of the first three pictures in Vol. I and the ten smaller miniatures in Vol. II, of one of the most beautiful of which I give a reproduction on the title-page, I refer the curious to the admirable work on the subject by Count Paul Durrieu, published in Paris in 1908 (Plon Nourrit, éditeurs), which is a model of ingenious criticism and artistic excellence.

HENRY YATES THOMPSON.

Officier de la Légion d'Honneur.

#### **PREFACE**

THE seventh and last volume of the Illustrations of my Hundred Illuminated Manuscripts comes out just eleven years after the appearance of the first volume in 1907.

This collection of plates (about 500 in number) forms an indispensable companion to the four volumes of the catalogue, of which the first appeared in 1898, and the fourth and last in 1912.

This catalogue was an accumulation of the work of several expert hands, and is probably as complete a description of a small Collection of Illuminated Manuscripts as has ever been put together. Most especially I owe a debt of gratitude to Dr. James, the Provost of King's College, Cambridge, and to Mr. Cockerell, the Director of the Fitzwilliam Museum, who, between them, furnished no fewer than seventy-one out of the hundred notices required. These, with twelve contributed by the late Mr. Weale and ten by myself, bring up the number to ninety-three. The remaining seven are the work of Sir Edward Maunde Thompson and Sir George Warner, who described three of my finest English Manuscripts, the late Rev. E. S. Dewick, who undertook two of the Liturgical Books, and Mr. Thomas Okey and the late Mr. Michael Kerney, who dealt with the "Divine Comedy" of Dante and my volume of Persian Poetry.

I will only add that the collection of these Manuscripts and the compilation of the Catalogue and the Illustrations have afforded me much interest and entertainment during the last twenty years of a life now drawing to a close.

H. Y. T.

19 PORTMAN SQUARE, LONDON, W.

## SUMMARY LIST OF SEVENTY-EIGHT MSS.

# ILLUSTRATED IN THE SIX PREVIOUS VOLUMES OF THE PRESENT WORK. THE TWENTY-TWO MSS. ILLUSTRATED IN THIS VOLUME COMPLETE THE HUNDRED

Vol. I		St. Omer Psalter	c. 1320
Gallican Missal	с. 1060	Taymouth Horae	c. 1325
Psalter of Isabelle of France	c. 1260	Psalter of John of Gaunt	c. 1360
La Sainte Abbaye	c. 1300	Hours of Elizabeth ye Quene	c. 1410
Breviary of Marguerite de Bar. Vol. I	c. 1300	De Grey Horae	c. 1425
Hours of Jeanne II, Queen of Navarre	с. 1342	Lusher Psalter	c. 1440
The Talbot Hours	1424	Wingfield Horae	c. 1450
Hours of Margaret Beauchamp	1424		. 5
Missal of the Carmelites of Nantes	1440-76	Vol. V	
Boethius: in French	c. 1480	Bible Historiale: Duc de Berri. 2 vols.	c. 1350
Vie de Jésus-Christ	c. 1504	Augustinus de Civitate Dei	c. 1350
170- II		Vincent de Beauvais. 2 vols.	c. 1380
Vol. II		Hours of Yolande de Flandre	c. 1353
Martyrology (Monte Cassino)	c. 1075	Hours of Admiral de Coetivy	c. 1445
Vita Christi (probably Sienese)	c. 1320	Boccaccio: Cleres et Nobles Femmes	c. 1410
Bentivoglio Bible	c. 1345	Horae of René de Lorraine	c. 1450
Liber Trojanus	c. 1350	Horae of Jean Dunois	c. 1450
Pontifical of Andrea Calderini	1380	Horae of Louis, Bastard of Maine	c. 1464
Secreta Secretorum, etc.	1425	Horae of the Grand Bastard of Burgundy	c. 1480
Aristotle, etc. (Florentine)	c. 1450	Psalter, of Paduan origin	c. 1300
Petrarch: Sonnets and Triumphs	c. 1475	Gospel Book of Aeneas Sylvius	c. 1457
Cassiodori Epistolae	1510	Psalter of Cosmo dei Medici	c. 1460
Vol. III		Breviary of Duke Hercules of Ferrara	c. 1494
Latin Gospels. Ninth century	c. 850	Horae of Laodamia dei Medici	1502
Beatus (Spanish)	c. 894	Horae of Dionora, Duchess of Urbino	c. 1515
Evangelistarium Graecum	c. 1100		
Persian Literature	1410	Vol. VI	
French Gospels	c. 950	Bible Française. Vol. II	c. 1250
William of Tyre	c. 1255	Brantwood Bible	c. 1260
The Metz Pontifical	c. 1310	Fécamp Bible	c. 1260
Polybius	c. 1470	Antiphoner of Beaupré. 4 vols.	1290
Portulano: Giovanni Benedetto	1543	Apocalypse (French)	ć. 1290
Portulano: Baptista Agnese	c. 1550	Sainte Chapelle Psalter	c. 1295
	55-	Lancelot du Lac. 3 vols.	c. 1300
Vol. IV		Sainte Chapelle Epistolar	c. 1350
Hegesippus	c. 1150	Bible Historiale: Comtesse de Valois	c. 1350
Life of St. Cuthbert	c. 1180	Cuvelier's Life of Duguesclin	c. 1410
Cassiodorus, etc. (Waltham Abbey)	l. I200	Boccace: Des Cas des Nobles Hommes	c. 1450
Carrow Psalter	c. 1245	Chroniques de Normandie	c. 1475
Salvin Horae	c. 1280	Horae of Joachinus Guasconus	1477
Biblia Nicolai de Bello	c. 1280	Horae of Antonio Sinibaldi	1485
Apocalypse (English)	c. 1290	Florentine Horae: Marquis of Blandford	1490
De la Twyere Psalter	c. 1320	Horae of Buonaparte Ghislieri	1500
Sherbrooke Missal		Prayer-book of Charles V	

## TABLE OF CONTENTS

NUMBER IN H.Y.T. CATALOGUE	SHORT TITLE	DATE	NO. OF PLATES	ORDER OF PLATES
101, Vol. III	Josephus. Antiquités des Juifs, Vol. II	c. 1450	2	Frontispiece and Title-page
6, Vol. I	Ottenbeuren Collectarius	c. 1150	3	I-III
70, Vol. II	Petrus Lombardus. Sententiarum Libri IV	с. 1160	4	IV-VII
71, Vol. II	Missal of the Austin Canons of St. Stephen, Dijon	c. 1240	2	VIII, IX
CVII, Vol. IV	Psalter of Prémy, near Cambrai	c. 1260	I	X
62, Vol. II	Psalter and Horae. French-Flemish	c. 1300	2	XI, XII
73, Vol. II	Psalter. Henry VIIIth binding	c. 1300	3	XIII-XV
CVI, Vol. IV	Hours of the use of Bourges	c. 1410	5	XVI-XX
32 and 32*, Vol. I	Armagnac Breviary. Two volumes	c. 1420	3	XXI-XXIII
66, Vol. II	Horae. Haarlem dialect	1453	3	XXIV-XXVI
13, Vol. I	Horae (Bregilles)	c. 1460	2	XXVII, XXVIII
22, Vol. I	Horae (Firmian)	c. 1490	4	XXIX-XXXII
67, Vol. II	Horae of Joseph Ayala	c. 1500	3	XXXIII-XXXV
19, Vol. I	Horae from the Spitzer Sale	c. 1530	2	XXXVI, XXXVII
88, Vol. II	Gratiani Decretum	c. 1300	3	XXXVIII-XL
77, Vol. II	Roman de la Rose	с. 1330	2	XLI, XLII
81, Vol. II	Pontificale Mimatense	c. 1390	2	XLIII, XLIV
XCV, Vol. IV	Breviari d'Amor. (Catalan)	c. 1410	3	XLV-XLVII
63, Vol. II	Biblia Sacra. (Hainault)	1432	2	XLVIII, XLIX
XCVI, Vol. IV	Chroniques de Bourgogne	c. 1500	11	L-LX
LXXIX, Vol. III	Christine de Pisan: L'Epître d'Othéa à Hector	c. 1430	2	LXI, LXII
74, Vol. II	Trésor of Brunetto Latini	c. 1330	7	LXIII-LXIX
CV, Vol. IV	Dante. The Divine Comedy	c. 1425	10	LXX-LXXIX

	•		
		<i>y</i>	

### NOTES ON THE PLATES

#### THE OTTENBEUREN COLLECTARIUS

PLATES I, II, III. (No. 6 IN CATALOGUE)

IKE the splendid Byzantine Gospels illustrated in Vol. III of this Leseries, this specimen of the best German work of the twelfth century had formerly an important place in the Hamilton Palace Library. With others of the most valuable manuscripts it was in 1883 bought by the German Government, and for the next few years remained in Berlin. In 1889, as it is said through a fit of economy on the part of Prince Bismarck, it was sent back to London and resold at Messrs. Sotheby's, greatly to the advantage of my collection, in which it is the sole representative of early German art. In the twelfth century it belonged to the Abbey of Ottenbeuren in Southern Bavaria, and it was probably written either in the Abbey itself or in some place near it, as several similar volumes have come down to us having evidently belonged to the same Library. Dr. James gives (see No. 6, Vol. I, of my catalogue) an elaborate account of the contents of the volume, which consists of a collection of prayers for the use of a monastery, and he describes it as written in a "fine, tall, upright minuscule. The plain initials are as a rule in red. In the more elaborate ones blue and green grounds are the commonest. Gold and silver are freely used, and there are examples of interlaced ornament which seem like survivals of Celtic art." It has occurred to me that there is a resemblance between the wonderful preservation of the silver in the initials in this volume and the equally perfect preservation of the silver or amalgam of silver of which the Ardagh vase, dug up in the bog near Limerick, is a beautiful example.

Of the three pages here facsimiled, the first, facing f. 1, gives a dignified representation of Christ in glory. The art employed both for

the seated figure and in the border, and notably in the lion's head of Saint Mark, is of Western rather than Eastern origin. The colouring is very fully described by Dr. James.

PLATES II and III, ff. 30 and 33, illustrate the feasts of Saint Peter and of the Assumption of the Virgin.

The condition of the Breviary is wonderful considering its life of 750 years and the vicissitudes of South German life.

# PETRUS LOMBARDUS. SENTENTIARUM LIB. IV PLATES IV TO VII. (No. 70 IN CATALOGUE)

THE volume from which these four plates are taken is written in a "small neat flexible and uncompressed hand," and belonged to the Library of the great Cluniac Priory of La Charité on the Loire, north of Nevers.

The illuminations are not specially remarkable, but the book is interesting because the Library number shows that it stood only two volumes apart from a kindred volume of Isidorus, now in the British Museum, in which there is an initial in which a bishop is represented identical with that on fol. 42 b (see Plate V), excepting that the name of Isidorus is substituted for that of Peter Lombard on the scribe's desk.

PLATE VII, f. 142, gives the colophon in red and green Lombardic capitals, stating that the book was given by one Rainaldus or Renaudus, probably the Prior of that name in 1161. He was evidently a lover of books, for he adds:

Qui servare libris preciosis nescit honorem Illius a manibus sit procul iste liber.

Let none who scorns a precious book At this fair volume dare to look.

On the same plate are specimens of the rough but spirited designs with which the rubricator has enriched the lower margin at the end of each quire.

## THE MISSAL OF THE AUSTIN CANONS OF DIJON

PLATES VIII AND IX. (No. 71 IN CATALOGUE)

LIKE the two volumes already noticed this beautiful book was made for a religious body, the Augustinian Canons of the Church of Saint Stephen in Dijon, the capital of Burgundy, about A.D. 1240. A collect for Philip the Good, the Duchess and their children has been added in a later hand.

On PLATE VIII (f. 1 v.) is a page on which Christ in Glory is depicted in a Mandorla in the centre; surrounding him are fourteen small compartments representing scenes of his life, beginning with the Annunciation in the left-hand top corner and ending with Mary Magdalene wiping his feet in the house of Simon.

It must be remembered that the backgrounds, which in all these pictures look white in the reproduction, are really of the most brilliant burnished gold.

PLATE IX shows two pages facing one another. In the initial on page 162 v., as Mr. Weale tells, is a cross with the Lamb and banner in a medallion; on the left the Church crowned, with a chalice in her right, and a cross with banner in her left hand; on the right the Synagogue, blindfolded, her crown falling from her head, the tables of the law and a broken lance and banner dropping from her hands.

On the other half of the page the oblong vertical panel is divided into five zones. In the lowest a young man—probably the donor—holds up a book to a saint standing immediately above.

The opposite page (f. 163) is, similarly to f. 1 v., divided into fifteen compartments. The small ones represent scenes from the Old Testament.

Of the illustrations in this manuscript it may be said that they form an example of the best Burgundian work of the middle of the thirteenth century.

## TEN BOOKS OF HOURS PLATES X TO XXXVII

THE next ten volumes are all of them small liturgical books, Psalters, Books of Hours, and a Breviary. Placed in order of date they are interesting as showing the style of the highest class of ornament and illumination from the time of St. Louis (about 1260), to the time of Francis I (about 1530), a period of nearly three hundred years.

# THE PSALTER OF PRÉMY, NEAR CAMBRAI PLATE X. (No. CVII IN CATALOGUE)

THIS manuscript is called as above because its first known owner was a nun who belonged to the small Augustinian Convent of Prémy, near Cambrai, in the country at the present moment occupied by German troops. It really dates back to the time when St. Louis was King of France and, in some interesting particulars, closely resembles the famous Hours of St. Louis, which is one of the gems of the National Library of France, and those of his sister, Isabelle of France, of which I printed an exhaustive account by Mr. Cockerell, in 1905, and which is No. LXXXV in my collection of one hundred manuscripts. I allude especially to the *bouts de ligne*, with arms of France and Castille and other emblems, in gold on grounds of blue and salmon colour. The Kalendar page and three initials given on Plate X sufficiently show the scripts and decoration; but the *bouts de ligne* can only be appreciated when the colours can be seen.

## PSALTER AND HORAE (FRENCH FLEMISH) PLATES XI AND XII. (No. 62 IN CATALOGUE)

OF this little volume I have only to say that, in some respects, it is one of the most attractive Books of Hours in the collection. It has, however, had no famous owners, the only name found in it being Claude de Valgrand, whom we may suppose to have been a gentleman of taste, living in Flanders, where the book was produced.

The Kalendar for November (on Plate XI) and the pages facsimiled on the two plates are models of gay and sparkling decoration, and give a gem-like effect to the little prayer-book, which was not unworthily bound somewhere in the latter part of the sixteenth century.

## PSALTER BOUND FOR KING HENRY VIII PLATES XIII TO XV. (No. 73 IN CATALOGUE)

THESE three plates illustrate a Psalter, the greater part of which was originally written about 1280. It consists of 202 ff., the remainder of the book having been added by a contemporary scribe and artist early in the reign of Henry VIII. It is of more than average excellence, as shown by the specimens of the Kalendar and the Beatus page figured in Plates XIV and XV; the binding, however, with its fine bit of heraldry being, I suspect, what got it into my hundred manuscripts.

# HOURS OF THE USE OF BOURGES PLATES XVI TO XX. (No. CVI IN CATALOGUE)

A BOOK of the Duc de Berri's later period (about 1410), and so exquisite an example of its style that although it has no certain provenance I am tempted to ascribe it to his atelier. The pictured pages on which his arms might most naturally have been introduced have been removed, but there are the remains of coats of arms on the goffered edges, which may very well have been his arms, as occurs in

other books of his. At any rate the illuminated pages, of which I give eight examples, are in the best style of his artists, and on one of them (f. 92) is a praying figure which may possibly have been intended for Jean, Duc de Berri, himself. "Christ's Entry into Jerusalem" is, I think, by a different artist from the others and makes a very charming picture.

#### ARMAGNAC BREVIARY, 2 VOLS.

PLATES XXI TO XXIII. (No. 32 AND 32\* IN CATALOGUE)

FOLIO I of the first volume opens with a service for the first Saturday in Advent, the initial F of "fratres" containing a pretty little miniature of St. Paul addressing a small congregation of eight, some of whom are asleep. "It is high time to awake out of sleep."

At the foot of the page are the arms, subsequently added, of Jean d'Armagnac, Bishop of Castres from 1460 to about 1493. He was the brother of Jacques d'Armagnac, Duc de Nemours, whom M. Delisle styles "le plus grand amateur de manuscrits du temps de Louis XI et chez lequel étaient passés plusieurs des beaux volumes du Duc de Berri."

On f. 40 of the same volume, at the opening of the service for St. John's Day, is a picture of the owner of the book, whose name was presumably John, kneeling to the Saint. M. Delisle thought this might possibly be Jean, Duc de Berri.

We now come to Vol. II of the Breviary, which begins with a service for S. Saturninus, interesting because the Saint stands between two kneeling figures, probably the couple for whom the book was made.

These two volumes reached me from separate sources. I purchased Vol. II from Mr. Quaritch, who was so fond of the book that he parted with it reluctantly. Several years later I was pleased to discover Vol. I among the manuscripts I bought from Lord Ashburnham. These reunions of long-separated volumes, strange as it may seem, are not very uncommon incidents in the collecting of manuscripts. I have met with some half-dozen cases in forming my own collection.

#### HORAE. HAARLEM DIALECT

#### PLATES XXIV TO XXVI. (No. 66 IN CATALOGUE)

THERE is little to be said of this beautiful book except that the artist by whom the pictures were delicately executed in grisaille and gold occupied an unique position among the miniaturists of the fifteenth century, and his work is only known by two or three examples in Dutch university libraries. This book is the only Dutch manuscript in my hundred.

The subjects of the reproductions, seven in number, are sufficiently obvious to call for no further explanation.

#### HORAE (BRÉGILLES)

#### PLATES XXVII AND XXVIII. (No. 13 IN CATALOGUE)

R. JAMES gives 1460 as the approximate date of this manuscript. It evidently belonged to the distinguished family of Brégilles of Brussels, though there is nothing to prove that it was made for them. Two pages are filled with entries recording their marriages, births and deaths.

The illuminations are in the best style of Flemish art. That on PLATE XXVII (f. 27), of the Crucifixion is, says M. Paul Durrieu, "de la main de Guillaume Vrelant, un des meilleurs miniaturistes de Bruges. On peut comparer avec les grisailles de la 'Vie de Ste Catherine' à la Bibliothèque Nationale de Paris, ayant appartenu aux ducs de Bourgogne." Like all the other miniatures, that of the Annunciation, PLATE XXVIII (f. 42), is excellently executed in camaïeu-gris, touched with gold, flesh tints, and subdued colouring.

#### HORAE (FIRMIAN)

#### PLATES XXIX TO XXXII. (No. 22 IN CATALOGUE)

N PLATE XXIX I give a representation of the binding of this book, which is one of the most interesting in my collection. It is of Flemish, probably Bruges, origin. The stamps with their musical angels and inscription, the enamel clasps with family initials and coats

of arms, the fine goffered edges of the leaves are evidently contemporary with the manuscript and combine with the miniatures to make it a sort of chronicle of the family of Nicholas Firmian, a Tyrolese gentleman, who died in 1510.

The style of the paintings, according to Dr. James, is Northern Flemish; I can't help myself suspecting the hand of a German artist. At any rate it is very carefully executed and in its *tout ensemble* furnishes a complete record of a somewhat complicated family.

On PLATE XXX (f. 3 v.) we have a fair specimen of the treatment of the occupations of the month in which a landscape embracing the whole page is interrupted by the text of the Calendar. In this month, June, are two sportsmen, one of them, hawk on hand, wears a brilliant red coat; the other talks to a lady at a window.

Of the miniatures, some eighty in number, the colouring of many decidedly crude, I give two reproductions which show members of the Firmian family. On PLATE XXXII (f. 231 v.) Nicholas, the head of the family, with his first wife, Dorothea von Cronmetz, and their children; on PLATE XXXI (f. 144 v.) are perhaps the same Nicholas with his third wife, or, more probably, his son George with his wife. Both father and son married into the same family of Caballis.

Two of the Saints in the Litany, St. Vigilius and his mother, St. Maxencia, point to the book belonging to the Diocese of Trent.

The condition of the book is absolutely perfect.

#### HORAE (F. JOSEF AYALA)

## PLATES XXXIII TO XXXV. (No. 67 IN CATALOGUE)

A FINE specimen of Flemish work of about 1500. Of the six pages facsimiled, PLATE XXXIII (ff. 16 v. and 17) displays a well-executed head of Christ, painted on an immense handkerchief, held by a small St. Veronica. On this, as on the subsequent plates, the detail of the pictures and borders is beautifully executed with architectural, rural and floral emblems.

On PLATE XXXIV (ff. 62 v. and 63) the pen of white rabbits which surrounds the stable is prolonged over the two pages facsimiled and is an unusual adjunct to the Nativity.

On PLATE XXXV (ff. 121 v. and 122) the name of Ayala with date 1461 is inscribed on a ribbon in the border, surrounding the picture of the raising of Lazarus—the name appearing to indicate that the book belonged to a Spanish family at some period of its history.

#### HORAE (SPITZER)

PLATES XXXVI AND XXXVII. (No. 19 IN CATALOGUE)

AMANUSCRIPT, says Dr. James, of which the artist is a Frenchman under Italian influence. The miniatures are all beautiful, and though the date, supposed to be about 1530, is later than that of any other manuscript in my collection, it is so excellent an example of the finished and more modern productions of a period when decadence had for the most part set in, that it is well worthy of its position.

Of the pages facsimiled, those on Plate XXXVI represent the Visitation (f. 32) and the Circumcision (f. 45). In the first, beside the usual figures, there is, in the background, the Nativity of John the Baptist and, in the lower border of the page, Zacharias inscribing the name of the infant.

Below the Circumcision picture there is a beautiful little procession in which Joseph walks first with a candle, followed by a nurse with the Babe and the Virgin with her maids.

On PLATE XXXVII we have again two pages, "the Massacre of the Innocents" (f. 54 v.) and "Dives and Lazarus" (f. 70 v.). In the first the landscape and figures are equally good, and the back view of Joseph leading the ass through the pleasing landscape of an English park has a very self-satisfied air.

But perhaps the most remarkable of the pictures is that of Dives and Lazarus, which is described by Dr. James as follows. "In a pavilion of trellis work, elevated on two stone steps, Dives and his wife are seated at table; Lazarus, noseless and ugly, with torn hose, a sack over his shoulder, and the clapper of a leper, approaches; a page runs down the steps to drive him off, and another servant, holding his nose, sets the dogs on to him."

This beautiful picture makes a fitting conclusion to the ten Books of Hours and shows us a perfect specimen of the state of miniature art in the golden age of Francis I.

9

C

#### GRATIANI DECRETUM

PLATES XXXVIII TO XL. (No. 88 IN CATALOGUE)

THESE three Plates illustrate the only Law book in my hundred. The hand in which it is written is Italian; the miniatures, which are very well executed, are of French origin, and there is reason to suppose they came from the establishment of Maître Honoré, in Paris, about 1300.

In PLATE XXXVIII (f. 1) a king, seated cross-legged, dictates to a youth who writes on a scroll.

The pictures on Plates XXXIX and XL illustrate various scenes in ecclesiastical courts, where justice is being administered to bishops, priests, and monks.

#### ROMAN DE LA ROSE

PLATES XLI AND XLII. (No. 77 IN CATALOGUE)

GIVE seven examples of the illustrations in grisaille of this fine copy of the most popular metrical romance of the Middle Ages. Its date is about 1380, some hundred years after the completion of the Poem by Jean de Meun. On Plate XLI is the opening of the Poem (f. 3) with the author asleep: a figure at the top of the right-hand border holds out a bunch of roses to the sleeping man. The four other miniatures on this plate represent respectively Hate as an ugly old woman (f. 3 v.), Covetousness sitting on a treasure chest (f. 4), Mirth and Gladness, a pretty scene of dancing to the music of bagpipes (f. 8 v.), Largess, a female figure giving gold with both hands (f. 10 v.). On PLATE XLII is a miniature of the Trinity (f. 143), with which the "Testament" of Jean de Meun opens, and a picture of the Seven Deadly Sins (f. 165), which, beginning on the left, are Pride, Anger, Luxury, Idleness, Avarice, Envy, and Gluttony. These seven specimens from the twenty-eight miniatures give a fair idea of the delicate and admirable drawing and inventive fancy of the artist.

#### PONTIFICALE MIMATENSE

PLATES XLIII AND XLIV. (No. 81 IN CATALOGUE)

THIS is one of a most interesting class of religious manuscripts, the Pontifical of a Cathedral, of which my collection contains two other examples, one of the diocese of Metz, the other of Cenedo in North Italy. These volumes contain full details of the many episcopal services. The present manuscript is a copy of the Pontifical arranged by Gul. Durandus, Bishop of Mende, which was adopted by many bishops in the South of France. It appears to have been written late in the fourteenth century for an archbishop, and to have belonged at one period to Guillaume Boisratier, Archbishop of Bourges from 1409 to 1421.

Of the three miniatures contained in the volume that on f. 4 (Plate XLIII) illustrates the service for admission to the first tonsure, and is thus described by the Rev. E. S. Dewick: "Beneath a Gothic arch is seated an archbishop; he is in the act of cutting a lock of hair from the first of seven newly-ordained clerks who kneel before him. They are dressed in tunics of various colours, red, blue, and dark green. In the background is the Archbishop's cross-bearer, between two deacons."

Another illustration (PLATE XLIV, f. 77) represents the Communion of the newly ordained priests.

#### BREVIARI D'AMOR

PLATES XLV TO XLVII. (No. XCV IN CATALOGUE)

FOR his description of this book in my Catalogue (Series IV), Dr. M. R. James is largely indebted to the Histoire Littéraire of M. Paul Meyer, which has an exhaustive account of the Provençal poem called "Breviari D'Amor," of which this is a Catalan prose version. The writing Dr. James attributes to an Italian hand. The miniatures are 254 in number, and in their endless allegorical references seem to combine a good deal of mythology with a much larger amount of

Christianity. Five copies are known of this Catalan version, of which one is at the Bibliothêque Nationale, the present being "by far the finest." I can't help myself suspecting that Avignon may have had something to do with the production of the manuscript.

PLATE XLV (f. 7) forms a sort of introduction to the whole scheme of the book, and the description of it occupies several closely printed pages of the Catalogue, to which the reader must be referred. The combination of the stately female figure, representing Love, with the "Arbre d'Amour," and all its ramifications and leaves, and below the figures of Christ and the devil on one side, and the personified Church and Synagogue on the other, present a medley of allegory which would require a longer description than can be given here.

PLATE XLVI (f. 43) is a lively page of devils. In the top compartment is the fall of the angels into the mouth of Hell. The middle division shows a throned devil sending out two others on their missions of temptations, to lust, avarice, robbery, wrath, etc., the results being seen in the various compartments. In the last at the bottom is a ship, with devils on the stern and mast, causing a tempest.

PLATE XLVII (f. 225 v.), four of the miracles of Our Lord: the paralytic carrying off his bed; Lazarus raised from the tomb; the woman touching His garment; and the calming of the storm.

I cannot sufficiently admire the unique style and endless variety of the illustrations which adorn this most remarkable volume. It appears to have been written about 1400.

## BIBLIA SACRA (HAINAULT)

PLATES XLVIII AND XLIX. (No. 63 IN CATALOGUE)

THIS fine large Bible was, according to Mr. Weale, probably executed in Hainault, or South Brabant, in 1432.

On Plate XLVIII (f. 3) is the first page of Genesis, considerably reduced in size. In the border is the kneeling figure of the original owner, an ecclesiastic in a pink cassock, with a nearly effaced escutcheon

behind him, and the six days of creation above and below him, all on a very small scale.

On PLATE XLIX are ten specimens (full size) of the 321 storied initials which adorn the pages of this bulky volume. The miniatures are, as a rule, hooked on to the initials by a curiously curved prolongation of the border, a very unusual arrangement.

This is the latest example of a Bible contained in my collection; the date, 1432, is inserted at the end of the book in the colophon to a table of Hebrew names.

#### CHRONIQUES DE BOURGOGNE

PLATES L TO LX. (No. XCVI IN CATALOGUE)

THIS manuscript requires a few words of explanation. It belonged to the late M. Didot, and is the subject of an elaborate notice in his catalogue, Vol. I, No. 65. The eleven miniatures illustrate a short history of the Kings and Dukes of Burgundy, written not long after the annexation of Burgundy to France under Louis XI, by an author who resented the annexation and still hoped for a restoration of the old régime. I have little doubt that the personage whose portrait appears on the first page of the manuscript was this enthusiastic legitimist, and that the work was written for presentation to the Archduke of Austria, Maximilian (afterwards Emperor), whose portrait appears on the last folio with that of his son Philip, the father of the Emperor Charles V.

As to his art the miniaturist is manifestly Flemish, and not of the highest rank as a painter; his work, however, is very spirited, and full of interest from a realistic point of view. He was, I suppose, some native of Ghent or Bruges who belonged to the Court of the Burgundian Dukes. The same hand painted the illustrations of a fine copy of Josephus for the Grand Bastard of Burgundy, which is now in the Library of the Arsenal at Paris. There is very similar work in a manuscript at Munich. The series reproduces for us very completely the scenery and architecture, the arms and costumes of the last half of the fifteenth century in Flanders.

PLATE L (f. 1 v.) contains the title, held by a stately gentleman who was doubtless the author. He stands in a richly ornamented

chamber, with the ancient arms of Burgundy supported by two lions on the left. He is handsomely dressed in a long white robe patterned and trimmed with gold, and has all the air of an old librarian or garde des joyaux of the house of Burgundy.

PLATE LI (f. 2) contains three separate scenes of early Burgundian legend. On the left Trophimus, first king of Burgundy, and his wife are baptized by St. Maximinus, Mary Magdalene, who had converted the Queen, standing by. In the centre Stephen, the second legendary king of Burgundy, is setting out on a pilgrimage to St. Victor of Marseilles to give thanks for his and his wife's recovery from illness. The cross of St. Andrew, which he instituted as the emblem of the house of Burgundy, is carried before him. In the third scene, in an inclosure on the right, Mary Magdalene intercedes for the King and Queen who emerge from their sarcophagi.

On Plate LII (f. 3) we have Chilpéric, King of Burgundy, receiving Saint Oyant and Saint Luxinine, for whom he founded the Abbey of St. Oyant. The gateway of the church is almost identical with one in the copy of Josephus in the Arsenal Library at Paris, which was written for the Grand Bastard of Burgundy. It is in two huge folio volumes, and three of the miniatures are almost identical with three in the present volume, adapted, however, to incidents in the History of the Jews.

On the left of Plate LIII (f. 4 v.) is the Martyrdom of St. Maurice, a nephew of Sigismond IV, King of Burgundy, and the rest of the picture is occupied by the baptism of Clovis. The chronicler records proudly that the kings of Burgundy were Christians long before there was a Christian king in France.

In Plate LIV (f. 5 v.) we see the great battle in which Thierry, King of Burgundy, overthrew Lothair, King of France, probably the battle of Etampes in A.D. 604. The banners show St. Andrew's Cross. Thierry on a white horse contemplates with satisfaction a mass of dead and wounded Franks.

PLATE LV (f. 7 v.). The victory of Gerard of Roussillon over the French. In the background is the Abbey of Vézelay which he completed. In the distance the body of la glorieuse Magdelaine is being brought to the abbey.

PLATE LVI (f. 9 v.). St. Bernard, with the monks of Citeaux, takes possession of the Abbey of Clairvaux. In the inscription below the picture we read that St. Bernard was chaplain to the Virgin Mary, and descended from the house of the kings of Burgundy. The elaborate architectural building may be based on some Burgundian church, not Clairvaux.

PLATE LVII (f. 10 v.). The Emperor and Frederic Barbarossa, frère de Boson, roi de Bourgogne, embarking for a crusade. This picture closely resembles the page of the Bastard of Burgundy's Josephus where Vespasian is departing for his campaign in Syria.

PLATE LVIII (f. 13). Philip the Good, Duke of Burgundy, on his throne, surrounded by the Knights of the Golden Fleece.

PLATE LIX (f. 14). Another assemblage of Knights of the Golden Fleece, surrounding Charles the Bold. The duke's white horse, with his arms on the trappings, awaits him at the palace door. In an adjoining room is a sideboard laden with plate.

PLATE LX (f. 15). Maximilian of Austria, gorgeously attired, gives a knight's sword to his son Philip, a small boy holding the hand of his mother, Mary, daughter of Charles the Bold. Maximilian was afterwards Emperor of Germany, and his son Philip, by his marriage with "Jeanne la folle," daughter of Ferdinand and Isabella, became King of Castille, and was father of Charles V.

M. Pawlowski who writes the notice in M. Didot's catalogue, founds on the last miniature the following conclusions as to the date of this book. "L'auteur enregistre la mort de Marie de Bourgogne (1481), et finit ainsi sa chronique (fol. 15 v°): Desdiz Maximilian et Marie, duc d'Austrice et ducesse de Bourgongne, est descendy Phelippe, duc de Bourgongne et conte de Flandres, leur seul fil, et n'auoit iceluy que trois ans et 1x mois au trespas de lad. feu Marie, sa mère.' Le manuscrit ne doit donc pas être de beaucoup postérieur à cette date, et il est forcément antérieur au 16 février 1486, où Maximilien, qualifié ici duc d'Autriche, fut élu roi des Romains."

#### THREE GREAT ITALIANS

NOW come to the last three manuscripts of my collection, which together form a group as remarkable as any of the preceding.

## L'EPÎTRE D'OTHÉA À HECTOR BY CHRISTINE DE PISAN

PLATES LXI AND LXII. (No. LXXIX IN CATALOGUE)

SIR GEORGE WARNER in his Introduction to Scrope's translation of this work, which was printed for the Roxburghe Club in 1904 from a manuscript belonging to the Marquess of Bath, gives the following account of Christine coming to Paris from Italy at a very early age.

"Her father, Thomas de Pisan, or de Boulogne, was, as she tells us, a native of Bologna, and he may reasonably be identified with Tommaso di Benvenuto di Pizzano, who was Professor of Astrology there between 1345 and 1356. Later he obtained the salaried office of State Councillor at Venice, where also he married, and where Christine, probably the eldest of his three children, and the only girl, was born in 1364. It was shortly after her birth that he was prevailed upon by the French King, Charles V, to remove to Paris. For fifteen years he had no cause to regret his change of country, for Charles not only made him his physician and astrologer, but treated him altogether with marked distinction. Christine, who with her mother joined him at the end of 1368, was thus brought up at the most brilliant and intellectual court of the time, and when, at the early age of fifteen, she was married to Etienne du Castel in 1379, her ties with it were further strengthened by her husband's appointment as Secretary to the King."

Here, however, her misfortunes began. Her patron the King died in 1380. Her father died a few years later, and, when her husband died shortly after, Christine was left a widow at twenty-five with three children to support.

Undaunted, perhaps even stimulated, by these calamities, the brave little lady continued her literary labours, and when she died in 1431, in the reign of her first patron's grandson, Charles VII, she left

a reputation second to none of her contemporaries as a poet, historian, and novelist. As an indication of the stormy character of the sixty-four years of her life in France, I may remind the reader that for the first seventeen years of her life she was a contemporary of Bertrand Duguesclin, whom she must have often seen at the court of Charles V, and that her death took place in the year which saw the burning of the heroic Joan of Arc in the market-place of Rouen. From the convent, probably that of Poissy, where she passed the last eleven years of her life, it is believed that her only literary utterance was a eulogy of the Maid of Orleans.

Of the two plates, which contain a very fair representation of the art of the volume, I will only say that PLATE LXI is a facsimile of the first page, and shows us the messenger of the goddess Othéa presenting a sealed letter to Hector, who receives it seated on a sort of throne backed by handsome hangings. Of the three columns of manuscript, that in the middle, under the picture, contains the *textus*, the *glose* being on one side and the allegory on the other.

The other plate, numbered LXII, exhibits four pictures which give a very fair idea of the hundred illustrations which are found in the volume. On f. 8 Minerva gives arms to two warriors. F. 11 shows Ulysses taking out the eye of Polyphemus. On f. 22 v. Hero watches the body of Leander floating in the Bosphorus. The final picture (f. 51 v.) shows the Sibyl on a mountain pointing out to Augustus a vision of the Virgin and Child in the sun.

I should mention here that my manuscript, though apparently perfect, does not contain the dedicatory poem to the Duke of Orleans which is found in some other copies, and in which, with the modesty which is part of her character, Christine styles herself:

#### "Moy povre creature Femme ignorant de petite estature."

For the popularity of the book in France in the fifteenth century, which from the number of copies still existing was evidently very great, it is at first sight difficult to account. Remember, however, that the readers were knights, and that each of Christine's hundred little stories refers for the most part to some knightly action of Homeric times, in a few lines of commonplace intelligible verse, of which in the *Glose* she gives full particulars, more or less accurate, and from which she proceeds, in the *Alegorie*, to deduce a moral suitable to the Christian ethics of her own day. The world was young then; and a child's book with a picture to illustrate each childish story may have been pleasant reading

for the knight in his château or for the courtier in the palace. It is pleasing to know what interested these early Frenchmen and formed an important part of their light reading.

# TRÉSOR OF BRUNETTO LATINI PLATES LXIII TO LXIX. (No. 74 IN CATALOGUE)

NOW come to the second of my three famous Italians. Brunetto Latini was born in Florence about A.D. 1230, and over and above all his literary achievements had the unique distinction of having been the instructor of Dante. Banished from Florence as a Guelph he took refuge in France and there wrote in French his most important work, the *Tesoro*, a storehouse of all history and science, as understood in the thirteenth century. One is surprised to find him writing in French, just as was the case with Christine de Pisan a century later. "If any one," says our author, "ask why this book is written in Romance, according to the language of the French, since we are Italians, I should say it is for two reasons; one because we are in France and the other because this speech is more delectable and more common to all people."

When Dante meets his old instructor in the infernal regions, he finds him among a crowd of very disreputable people and, though they greet one another affectionately, there is a touch of malice in the urgency with which he makes Brunetto beg his old pupil to look after his book and of complacency in the addition, "by which I still live."

Assuredly Brunetto would have been pleased with the fine French hand in which our present beautiful manuscript is written, and with the skill of the artist who painted the miniatures about a full generation after his death, which took place in 1294.

PLATE LXIII (f. 3 v.) shows in a small picture the lecturer and his class and in the border many grotesques.

PLATE LXIV (f. 10). The ark, with Noah apparently launching the dove.

PLATE LXV (f. 18). The Bible history is continued. Jesse lies on the ground sleeping. The Virgin stands on his loins, and the picture is framed in vignettes of Christ and eleven crowned heads. F. 23. The Pope enthroned blesses an Emperor who kneels before him, and has a shield bearing the Eagle impaled with France.

PLATE LXVI (f. 28). The heading of this chapter, which treats of the "nature de toutes choses," has three concentric rings on a gold ground, the outermost vermilion (fire), the next of blue clouds, the innermost of water with fishes. In the centre a physician, beside a sick man, holds up a medicine bottle.

The next two plates, LXVII and LXVIII, illustrate the natural history portion of the book, which forms what is generally known as a Bestiary. It is the only example of this class of manuscript which my collection contains. There are sixty pictures of animals, some of them fantastic, but others show a great accuracy of drawing and delicacy of colouring.

PLATE LXIX (f. 88), not unlike PLATE LXIII, but better preserved, is the opening of the "livre de l'enseignement des vices et des vertus," and, as in the earlier miniature, represents the philosopher and his class.

# DANTE. THE DIVINE COMEDY PLATES LXX TO LXXIX. (No. CV in Catalogue)

I NOW arrive at the third of my illustrious Italians, Dante Alighieri, and the last of my hundred manuscripts. It was written (1430-1450), probably in Padua, for Alphonso the Magnanimous, one of the Aragonese kings of Naples, and his arms occupy a central position on the first page. A partially obliterated inscription, also on the first page, shows that it was later in the "Libraria de S. Miguel de los Reyes," whither it was evidently brought by Fernando, Duke of Calabria, who founded the convent of S. Miguel, near Valentia, as a royal burying-place, in 1538, after the fall of the Aragon power in Naples. On the last page is the Imprimatur of the Inquisition in 1612 at Valentia. In one of the Revolutions in Spain in the nineteenth century the convent was broken up and most of the books conveyed to the public Library of Valentia, where many may now be seen. This particular volume, however, was probably carried away secretly by one of the monks and, passing through various hands, came to be offered

for sale in Madrid and was purchased by me on its arrival in London in 1901.

A remarkable feature in this manuscript of Dante is the large number of miniatures, 115 in all, of which the three initials to the "Inferno," the "Purgatorio," and the "Paradiso" respectively, are by an unknown but most skilful artist, who also painted the 37 illustrations of the "Inferno" and the 11 of the "Purgatorio." The "Paradiso" is illustrated by no less than 64 pictures, the work, in the opinion of Mr. Fairfax Murray and Mr. Roger Fry, of Giovanni di Paolo of Siena, but this, of course, is somewhat uncertain.

I append a reproduction of a sketch for the much-admired medal of King Alphonso the Magnanimous by the famous Vittore Pisano (Pisanello).



ALFONSO THE MAGNANIMOUS, KING OF NAPLES (1416-1458), THE ORIGINAL OWNER OF THIS DANTE MS.

From the sketch for his medal by Pisanello (Vittore Pisano).

On PLATE LXX, as an introduction to the facsimiles from the Dante manuscript, I insert, by the courtesy of the Medici Society, a

colour reproduction of the well-known picture by Michelino generally known as "Dante and his Book," which hangs in the Cathedral of Florence. This was painted more than 100 years after the death of the poet and gives with great accuracy his conventional portrait as handed down from his contemporary, Giotto. It will be noticed that the numerous Dante portraits in the present manuscript have no resemblance to the accepted type; from which I conclude that our artist, not being familiar with the real portrait, figured in his miniatures a representative youth, while in Virgil he seems to portray a species of magician who introduces humanity to the wonders of the unseen world, Dante occupying very much the position of Everyman in the well-known mediaeval miracle play.

So they appear in the historiated initial N with which the "Inferno" opens (Plate LXXI); the four figures at the corners of the initial have been interpreted to represent Justice, Force, Peace, and Temperance. The arms of Alphonso the Magnanimous are at the bottom of the page.

PLATE LXXII (f. 6). Dante and Virgil reach the river Styx; Charon, the grim ferryman, is represented in three scenes; first, he is beating back with his oars the souls whose turn has not yet come; next, he is landing the accepted souls on the further shore; thirdly, he is ferrying over Dante and Virgil. The water is light green, with banks and islands of brown, and bluish rock.

- F. 4. Virgil encourages Dante, telling him that he came to his rescue at the intercession of three sainted ladies, Beatrice, Lucia, and Rachel, who are seen floating in the clouds dressed in red, green, and blue. So he leads him to the gate of Hell.
- F. 2. Dante, issuing from the forest, is attacked first by a panther with spotted skin, then by a lion, and lastly by a she-wolf, from whom he is rescued by Virgil, who promises to be his guide.

PLATE LXXIII (f. 10). Dante and Virgil on the left look at six flying figures pursued by a monster. Francesca and Paolo Malatesta di Rimini turn and speak to Dante, who sinks to the ground in horror.

- F. 12 v. As Dante and Virgil enter from the left, Plutus, clad in red, falls prostrate with his gilt throne atop of him. They proceed and watch the avaricious priests, two, a Pope and a cardinal, rolling great stones against each other. Others are plunged in green bubbling water.
  - F. 59. The Frozen Circle. The poets pick their way over the ice

among the heads and faces of immersed souls. Dante expresses his horror by saying that he can never again look on a frozen pond without a shudder. At the same time he takes advantage of his position to pull out the hair of Bocca degli Abati, who, by his treason, caused the defeat of the Guelphs at the battle of Montaperti.

PLATE LXXIV (f. 65). The "Purgatorio" opens with a great initial P, containing a picture of a vessel in which a captain and four men are hoisting a broad, square sail. This, of course, illustrates the first lines:

"Per corre meglior acqua alza le vele Omai la navicella dell ingegno mio Che lascia dietro adse mar si crudele."

The mast has a barrel at the top, perhaps to carry a light, and flies a white and red flag; the sea is light green, the waves transparent against the black hull of the ship.

F. 100. The Fifth Terrace of Purgatory, that of the Avaricious Prodigal. On the left the poets have an interview with Pope Hadrian V—in the centre Dante converses with Hugh Capet—on the right they meet Statius who, clothed in purple, kneels to embrace Virgil's feet. Above, the Guardian angel erases the fifth P from Dante's forehead.

On this beautiful picture I have two remarks to make—first, that it is astonishing that the Inquisitor of Valentia, who carefully erased several lines referring to the orthodoxy of two Popes, made no objection to the undignified representation of Hadrian V and many other Pontiffs in a nude condition, but for their tiaras. Secondly, this is a good opportunity to notice the remarkable skill of an artist painting about the middle of the fifteenth century in depicting the nude with scrupulous accuracy and beautiful colouring.

PLATE LXXV (f. 129). We have now arrived at the point at which a new artist undertakes the equally difficult task of depicting Paradise. His style differs greatly from that of the previous artist: without the extraordinary skill of his predecessor in delineating the nude, he is gifted with imaginative powers of the highest order and is particularly successful in presenting the figures floating in the air in which he evidently takes the greatest pleasure.

This opening page has a historiated initial in which the decorative portion is exactly similar to the initials of the "Inferno" and the "Purgatorio." Mr. Okey, however, is of opinion that the miniature is

by a different hand. The initial picture represents the Redeemer in the Triumphal Car on its passage towards the sun, surrounded by the emblems of the four Evangelists. A rather stiff Adam and Eve, with serpent between them, occupy the left foreground.

At the bottom of the page Dante is in conversation in a laurel grove with Apollo, who stands on a crow and holds out to him two laurel crowns. Behind are the double peaks of Parnassus, above which the nine Muses float. Marsyas is seen playing on a flute and also lying flayed on the ground.

PLATE LXXVI (f. 130). The Ascent to the Heaven of the Moon. Dante and Beatrice floating upwards towards the heavenly spheres, within which is one of the angelic intelligences that move the spheres. In the left bottom corner Glaucus, with a fish's tail, is fishing from a grassy island; the fish he has caught leap back into the sea, from which emerge groups of Nereides. In the foreground is a collection of the "creatures that lack intelligence."

F. 134. The Heaven of the Moon. The story of the forced marriage of Constance. Frederick Barbarossa abducts her from a convent of Poor Clares while a peasant looks on in horror. Duke Henry pushes his unwilling bride into a church. Duke Henry, now Emperor, orders the destruction of a conquered city.

F. 140. The Heaven of Mercury. The story of Romeo of Villeneuve. He is seen above, in the sphere of Mercury. Below, in a row, all with golden crowns, are the four daughters of Raymond Berengar with the four kings to whom Romeo succeeded in marrying them. They are (from left to right) Louis IX of France, Henry III of England, Richard of Cornwall, King of the Romans, and Charles of Anjou, King of Naples and Sicily. Romeo points to the result of his faithful service before he leaves the Court a beggar.

PLATE LXXVII (f. 154). The Heaven of the Sun. A group of heavenly spirits, irradiated by the golden beams of the sun, ascend from their tombs to Heaven.

F. 182. The false teaching, fables, and buffooneries of popular preachers. A grey friar preaching, with the devil holding on to his cowl, to three amused men and three devotional women; on the right, a lay brother of the monks of St. Anthony holds a black pig.

F. 186. The Celestial Garden, enclosed by a wattle fence, within which sits the Queen of Heaven, with the Christ Child on her knee,

surrounded by the angelic choir. On the right her faithful Bernard kneels in adoration.

PLATE LXXVIII (f. 145). The Heaven of Venus. Canizza and Folco, the Troubadour of Marseilles. Below, the valley of the Arno and a picture of the city of Florence, which gives special interest to this miniature. The dome of the Cathedral and Giotto's tower are seen within the walls. The dome has not its cupola, which was consecrated in 1436, which looks as if the miniature may have been made before that date. On the tower of the Palazzo Vecchio sits a fierce devil, with a bag of gold, pouring a stream of gold florins into the hands of a Pope below.

F. 159. The Expulsion and Exile of Dante. A city gate of Florence, with the dome of the Cathedral showing behind, and a Florentine thrusting Dante forth. On the right the city of Verona, with the Adige flowing by the walls and Dante sitting writing in the Court of the Scaligers.

F. 184. The Thrones of the Blessed in the Celestial Kingdom. Dante and Beatrice gaze on the walls of the Heavenly City, within which, amid green meadows, sit the blessed in three circles—a vacant throne awaits the arrival of the august spirit of the Emperor Henry VII.

PLATE LXXIX (f. 187). The Mystic Rose. Dante and Beatrice contemplate the pure white rose, in the centre of which the Virgin is seated with the Christ Child on her knee and a nude Eve beneath her feet. In the various petals of the rose recline a mixed company, three holy Jewish women, Adam, St. Peter, St. Francis, St. John the Baptist, St. Augustine, and St. Benedict.

F. 188. The Mystic Rose again. St. Bernard turns towards Dante and Beatrice, bidding them gaze into "the face that has most similitude with Christ." In the centre of the Rose the Annunciation. Below, St. Anna and Moses.

F. 190. Dante kneels in supplication. Beatrice points to the Virgin, who makes intercession for Dante to the Eternal Light. On the right, Neptune emerges from the sea and marvels at the shadow cast by the Argo sailing on the deep.







ascendebant intemplium? adhoram orationis nonao?

erodef rex manuf utaffligeret quos dam deseclesia/occidit autem iacobum fratrem



infide que est inxpostr dno mo.

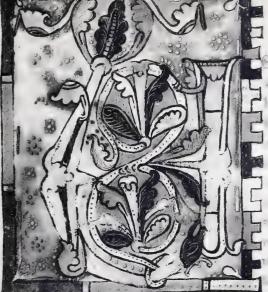
APIEHTIA laudabit anima suam/æinden honorabitur-æinmedio ppli sui glabit!

æmecclesis atusim aperier of suit.
æmecclesis atusim aperier of suit.
æmeconspectu urums illius gloria





1.8



ne telatu cura vel ul figna peupue usary. Ureni engual doctor auc au mubro dedoctuma jama-om માર્ર જેલ્લાના જેલ્લા જેલા હતા. જી. જે જે માર્જી માર્જી જેલા માર્જી જેલા માર્જી જેલા છે. Pre au hic ves appellant qui adugmiticandu aliga ad hibet. Signa u quon usus & insignificando. Con au alig fr quop omnif usus e infignificando n'infust तित्वारे । वृष्टित में पराक्षीं क्षेत्रावृति विदेखारे कुँ पंत्रावृतिक्तित्व kgana Bedapre unvelligit Thic appellent ligna velille undete gad ugmificamo u alicid adhibent Onie of fignit 4 vefaliq E. Od em nulla vef eur mede ant automio ાર્મ હૈમેં ચર્ચે લ્લ્લામાં છે ભાગા પર દિવસાં તુંત્ર મેં adhibe Ladligni ficandi allos. Cunce his intendit theologon speculato ltudwla atop modelta duună scprură formă pscpră in doct na terie adutet. De his of not aduti adverding nal auften invelligendas de duce apire uolentibidil levendû ê. npmû de veby pea de lignit distevennus. -d fin vely alidand i eur medde De rel gmunit agit aut aut oft ver auc ft? oft, fouend ut auc oft, utend ut. ane oftrum nutun fle obstruend it nos baws factunt. This ofb, utendu è tendences ad battitudines aduuam natadminitan utad illas ret anot batos factunt puentre enquinbevere politini Res u oftruit nutunt nothun gint ut log oftent, nangti lei fru au damme unbeit alicui teipp ferpam. Un u'id oft unu surent referre adoptment illud & struend & Alus बिष्या है non पान श्रेत पांपड भीरतार बिष्या भी बिष्यां nom navy debet. Let & db. fruendü e spir nfut nipe f. Lad thitmas of da suma ves & grown log omily fruentily eni eni facile pot inuenti nom of tante excellentie suemat hof meti of trutas hun'ds. Refau obju Tende mund & mes creata Vn aug mest vien ત્રાં દેં boc mundo i firuend ur munfibilia di pea of fac la fi untellecta officiant i un de depalit, etina capia tilte medd. In omiby veby ille tin ledby fruende get ne umcommutabiles for letisai uvend est ut ad

illas pfruttone puentat. Vin aug inter detentate frum cognitio in obstiplio pp se uolutal desclata odese Utim uest of adalid resim of truendu est.

tien of me fit int four-run-ale quam fupea --Jotand i of wand in tyset nuare all om fup as copient un nicul'sie die Volleastunie aligo in facultare uoluntatif frui aŭ Eun cu gando में बो huc per his rer toog omis of trust unt Assumme ni allo infacultate uoluntatifci fine delectationis. ी बै गई व्ययमित रियार्गित छे व्यविद्यास्त्रिय धर्मियतरी वर्गियाँ में सू भूमा १३ भ्रा बार्ड व्यक्टरायार हर वास्त्रेट क्यार्केट वह मार्के विदेश सीर्व राया स्मा ผู้มีประชานคนับทำลีรัคยงาริรักละนนลทีนเอยทัศบเดินทีนเป็ gandmilipe ciup dem ne trunes amone thevere ancus resp fe. ght ihu mute adherent des . hec & gift straducere undur fic deciminam dicentes nos the tin fitto frug fil by the please uplens in the mudebing of true in his aŭ du mipe ambulani fi um do ti nadeo plene Lin mlx & t. frum wgmul moth uoluntas ર રિકાન lib dedodina kana art. Angli illo firuentes ia bati रिवेनार्गि रिप्प रेक्षिरेवार न वृक्तियाँ मानेवर पास्य विकित्तार्मे l'pheculu ul'menigmane canto niam pegnatione redecabell'sulment raident since cupint Pot etia dies of offruit im hacultan timbe gaudui log. दिन्यान क्रांबे वेदीस्वीवर्र भारत क्षेत्री विषया नाम विषयि विष्या whet Collat g of to beben' for mun. The end want and દે નિપારાજ વૈલ્લિલ્ટાની ક્રિંદે ગામવે દિર્વ ponifut adid y uem as. De hoc idean into de doct na tama. Ducini ea re no रिया वृक्ति विद्यामा भारि अस्तर एक १००६ रिया कावेय रहे स्ता वृ क्षींदार्मी वित्य रहतेंड ये प्रकारें रिक्त्यालार की वेर विचा व्य delectatione un Cü eni ade of antigré 4 delectatione gerre lec. h th pea thheers rad illud upmanend elt beleus. aux pmanseurs fine urea ponens leticie tue. रहें भी नार्म किया वेद्यारे कि क् में किला के मामारिक रामायार 1 fummo uncominabili bono. Let homentil fit Sm auholes que Pfruendu-turendum-रियामार्म भारतार्म बीमा रखेन रही बीम्बे विमार वृद्धियारि firm se debeant an un, an urirep de de se responder ac. unt de doct na Jama. Si pp le tro deligend & fruim ent D વાજ, name 40 , Nige are up the airs agridang. જી નામુ th le diligend Ein eo albunt bata una cuj i pes hocup Molat. Inhoite au pes ponenda n'est opmated et e boc facit. & tilligide actual nec le tho quitof tien debet op ni le debet dilige py le hypë illud q hruend e. Yune aŭ grui uidr. go aple ad philomonie loquent aur. tafi ego te firnar mono क्षेत्र तक वेटरेगामावर वर्ण. Sider मिसी

Wheav -in addidation down wider detections fine ac

the oftente mes Si failled addidum dno omino

wagin

De reti ati urende.

ac

: 16

: 26

De retirent

ध्याप न । । ।

1 4-



tit uoluntarii. nare do mugu anima corpor, ferent moe maculari. In anima fir talis oftis a do creat. An anime ex catione fint in donn natables eof let. In peccata ominim peccentii pattii pattiii pattiii or ginalit trabant ut peccatii ade. In peccatii ade fit fruut cetis. Quoth 7 tho uno peccato pimo. pluta repiumt. Inillido peccatii fit pimit partitude o timi fum. Quoth peccati fit omit partitude o non utilitent. e peccato actuali. Que fuerti origo rea peccati pima. ue fuerti fedaria caufa malor. 8 non ii in bona re fit malui. 8 in his fallit dialeticor requia de ottariti. und fit peccatii. e peccato. Ti malui actus inquantii peccatii e fit corruptio. Pipian o boni. uo in peccatii fit corriipe bonii cii medil fit. It se lo elogat a deo. In penasit pitatio boni.

S doam firmul funt pecatui. pena pecati. odam pecata. Leaula pecati. alta û pecatui reaula pecati pecati. pecatui ne pecatum ele uod non omne pecatum ele pena pecatum ele uod non omne pecatum ele pena pecatum ele uod cui pecatui etiam fit pena pecati. pene pecati. uod cui pecatui etiam fit pena pecati. pecatum e ab bomne pena ado. e quibulda ol moubinant pecata funt. pene rimofittum eas patin pecata non funt. uod and putant malos achuf nullom e a do. riquo fenfu dichi fit de non è mali ancho. e uoluntate. reffine uu fit bo nul fines. f. caritas. d'oms bone uoluntates un fine fine habent rin queda divisos fines societum fines fines babent rin queda divisos fines societum.

e differentia nolumenti mintentionil nimisuave nolumat di peccatii cii in de matalibi ofrii
nullii alind peccatii e- nare achif nolumatif in
peccatii fi achif aliam potentiam non si peccata. xi
sensu di matalit oniis bonelle bonii. In ex sine os
achif pensari debeant su ex affectu l'sine os sino bo
milmali. noniis muentio nacho insideliu sit ma
la. nom mielligendii sit illud peccatii ad co è nolii
tariii. In ubi modif dicat bonii. Tillud nusqua
i muolumate peccatii eli Titi non ii noluma
te peccat. 8 mala nolumas enolumentii peccin.

n uoluntal racho malam ede renea ide lunt u
mu peccatul phura peccatul ab aliq comiliu in eo
litusqued penntear uibs modifaccipit reat.
modif peccatul uo differant deliclu reccatul.
mi peccatul uo differant deliclu reccatul.
mi peccatul uo differant deliclu reccatul.
mi peccatul uo differant deliclu reccatul.
mint cupidnas. e fupbia uo mi fupbia
dicatur radic ominum malozi recupidital cul liupbi
anist cupidnas. e pecco insum kim. e poten
tia peccatidi anist bomini l'diabolo adeo. nalicjii
resistendu sit potestari.



unuaus atop inntairs licer ex parte gnoscendu princie noscum. 'quantu valuum' daligent executi sum' Aunc ad officevatione caturas inseamus.

Rearione retuinfinuant septura din et caute micin op report awformin unibului I munibului cauta viimpinordio furolbendu drens. Inpincipio cauti dis celui ritam. Ins reni ilbis morres spira afflatim uno pincipio a do caure mundu factu refere endens errore di tunda pluta fine pincipio furne pincipia opinantiu.

lato namor la unica estimante din se recemplare materia. ripla inicata suprimo e redin se arrisore nicatore reasoremed de michilo alios facte reasoremed de michilo alios facte que non si demociolo alios oparis ena de matia. Unde ribo ul angis de alios sacces su catro factor su carrifere se si catro. Locetti nom soli do pie agritte des michilo dea ride alio sacte le feste se catro se catro se alios alios se est pe est se catro ropiser refactor se catronismo mis pre vetimite disa nomina ricaturis o munica unte su se se catro su carros sacros se su se su catro se alios atres se se su catro se catro se catro se su catro se su

## Erumam sciendu E

h ûba-f-face care-age-thuimi alta de do ni pot se de li stude sa romem of din de carrers. Quipecti dins et aludo face non aludin i opando motu illi muelligni in et la liquim in laborando pathone sic not solet accide se l'empiterne uolumans nou il aludin significani ef sectu-i-es na ej uolumate aludo nou il existe Ci gor aludo face tale e-ac si dicat nura ej uolumate l'ue quo lumate aludo nou il empita nou sominate aludo nou il aludo nou sominate l'accide nou comingate si nou il aludo si cin ejererna uolumate su



gen thanca.



ret in doptione filion di Tempanit plenitudinis.

bich temp gië of ab aduentu latuatoris exordin hip
fit bot e temp innerendurannus benigmatis.in
of già runtas y ilingrpin facta e Gratia opp carna
te implet of inlege perprebat. Yeutas opp carna
te implet of inlege perprebat. Yeutas opp carna
te inche and pricit bumane redemperonis hombo
facta ab antio. This misso est ipa mearnacio. To
ni missus eop informa bos mundo insibilis apparu
te de of fufficient sup dictu est. Unave fill carne as



nugent well adnotandu qua te fill non pt l'sploss è neat nat! Solul namop su' bonnné assumptit. Qo unop ogeno or dineatop also di sapia fecit so

filio ut de of fapia fua mundu edidat for ullud omia? sapia fecult dineadem gim celus se-iquiturs vellau raret. Her emulier ennangha af accendit lucernam र वेरवातालें वेरवामार्वे वृष्ट्रेसिक विश्व रहे हो में प्रवास किया है कि विश्व किया किया है कि विश्व कि वि ts quella humane infirmitatif lumine fue dium tatis accendit. Portuop honorne repaint regis noit týmagnemfyntil 180 ने निर्ध mानिए हिं ना कृष्टिक भुरामसार् भारत अर्थकिया वृह वर्ध वाळवृत्त वृह व गारी० m'autapre e pruanullo e alu. Vremanauo int bet n bedegfit. Sieg pi genut fill genit'e tta wa goue promit fili miffus & Louw eru queruent meta Bruechu. au'est uerbu. Abillometat: de व्यावरपंह कारपार विश्व पुनारपंह - विदे प्रवेतामित वापा lo e Josop primiffus ne ne fi muterurab in also et putaret. On Muse if pmo fut da foto pre e. De mot ने फ़िर fanct da pretell न विश्व का विधा mear nemmus Enon spe f- ne nec pr- Qo roo factu E ut cert induunitate di fili inhumanitate fierer ho

minuf fili. Hon pr l'spe les carne induit ne alus in brunntate cet fill' Aliuf in burnamitate in ne ide cet pi nfill fi de pr de bomme nascever. vn medhastag pogmatibe. Non prearne affumplit neop for fifth h'un ut quat in diumitate di fill upe fierer in ho mme boil fill ne fily nom ad alim thuet of neet na tuntate ful! Ou of ful boil factus ह fut nat ' to dutate nate er & મેં લાહેન ૧૪૪ પાંપ્રતારે માર્પોર્ક જો પાર્કિયાં er hole ho munt fill ut timal genn nadoptione nappellacio ne. si inutop nativitate filij nom nascendo babevet neet uerus de nuerus be un'sui! Hon g duos xpos. nece duot filtos li din a bomine unu filtu attem. ofin wea rungentul decini manerte induatos lubi. Side made circal in ofules natural neep immy crafted rimordiam volunt & focietate unitif. Ece hes gre fill n pr l'ipc-1-carné assumpteur ver pr l'ipc-1-

vit querit uit pr ul for foucarnari potue
vit l'i in possio sane respondi prosipotu
me olimos posse nune carrie sume shomine si ta
patre qui spin seino Sic eni sul bo sactus è ua pi l'
spic so potut sipotest

vaient in arms wife.

THE PROPERTY OF THE ed fore and dicunt cu indunta fint opatin weillilik carné assumption profes fiftil carrie affurnfit ner hoc fect pit i spc-f- ii orie वि facu ful facu pr nipe f. Atomia funt pr nfill nambor he partengondir opant. Ad od diff op nichu opanie fill fine pre - spu sco. tema e bou ur में उप्रवराज भारतामार्व भारति भारति भारति हो। में में पूर्व में प्रति कि carrie assumptio fram in carnis assumptione t mualopara e sic auto dicit in 1 de side ad petuli Re concernate furni y folu fetru fed carrie fi ii folt fetro f Strate Turnical en not file reconciliaure plac of pluuerbu carnë që tunas fecu Trinual farqi assumptione feat sido is pat l'spin sod Si eni pt hor this tout for the or this pir carrul affumption गरे क्या रही क्या का मा स्वर्थ रही क्या परिमान bounta. Se he interabilis - undiunta Eurital fu betumutattaud mol det inanopacio nonti स्तार्वेह रंगारकार गक्त वेह पंतामह रापदानिकों न हिम्परिक and autholici telatores docuerunt fi trim filiunec candem intente in fire columbe descendant sup infin. fi tin wum fein nec eande driffe de celo. Guer fili mis duct from patrucce furfle so finufacta ginun pat भागिन पृष्टे कि पारिस्था कि सकन माहिस्था कि प्रकार Thec. umea fidel & offi hec & cartholica fides. Let & folus fili carne affumplerer ipam en mearnacione cu



electis-lecabitur eni iultul cum uiderit uindictatip. her de pediti sedencis sup whum excelsum quos scraphin duals also uclabant scriptors. I in non audi ton commemorally sufficit-quia facil exortus seden us p media- ad pedes usop illa duce per uentt-OFFERT: REMAY, DVS: PLACEG: pivs: 301ve: Re OVES BRIVER BUBRIS Negcio: In TEN PLLIVS:

Fol. 142



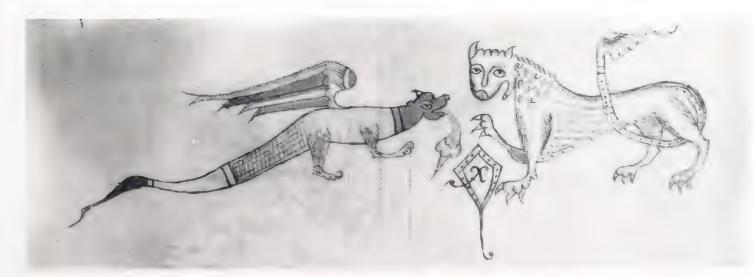
Fol. 40 v



Fol. 72 v



Fol. 128 v



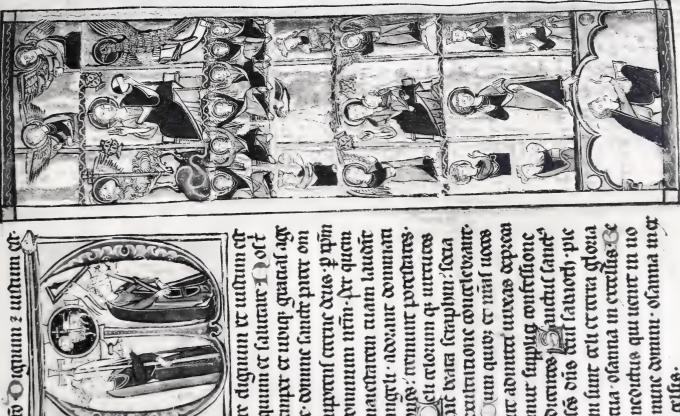




twon a Completion proption exca and m1-30





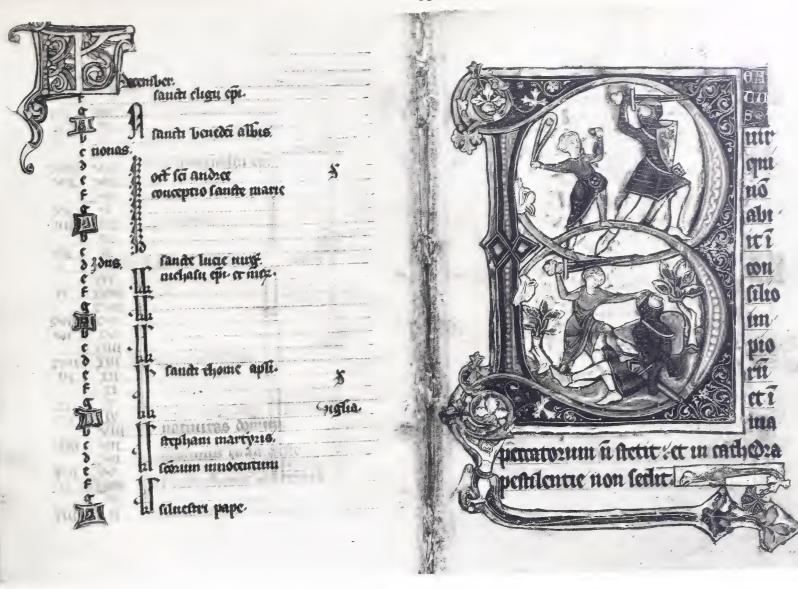


ara ofanna in exallisist in admitte univas aprem मा विमार क्रा त्रात्मात क्रिया Me jenendi dinan watung णक्ता क्यार ज्यान के क्या exitataone concelevant the one that faundy pic mur tuppig wnfritione अगला प्रमाणाम् किर्मान Jum quity, control nows Tommum nem-ter quen angrit adolant donnuan re-comme cande pater om maichainn aiam laudte हैं जातीयाम हर प्राचित्राम हो ्रिता क्राण्याम के मार्क्यक agummer falutaire A doct ज़िंद एत्त्रम् दित्रम्भागः दिव्यत

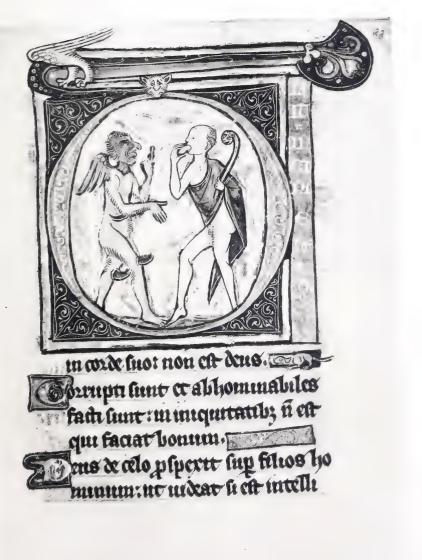
neorthe qui uant in no

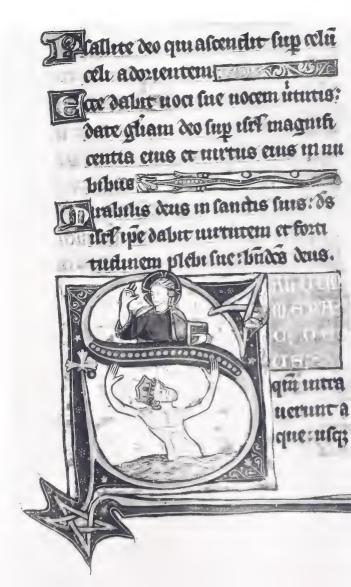




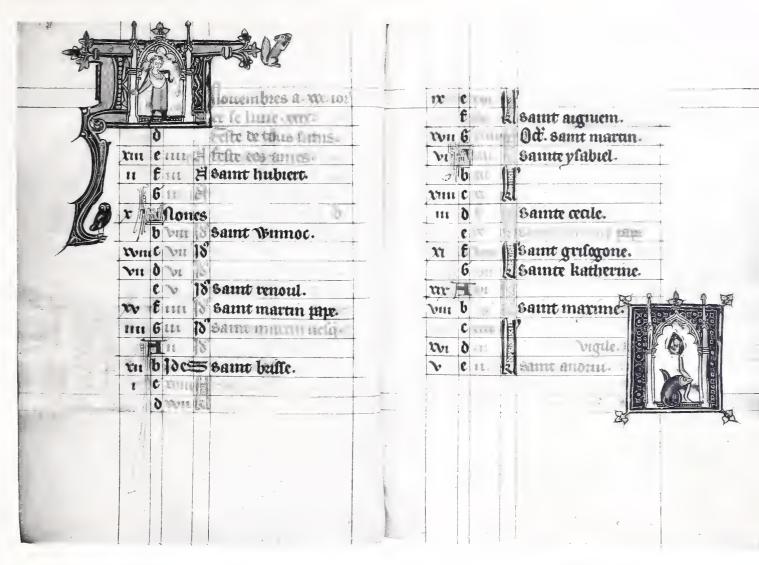


Fols. 56 AND 57









Fol. 14 V

Fol. 15



Fol. 18 v











Fol. 302 v



Fol. 314 v

Fol. 318

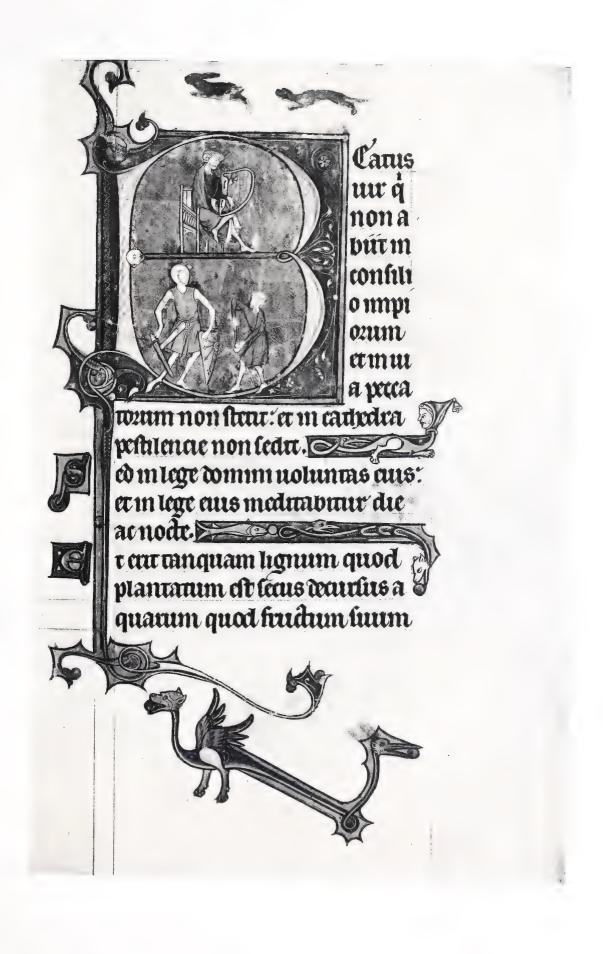
















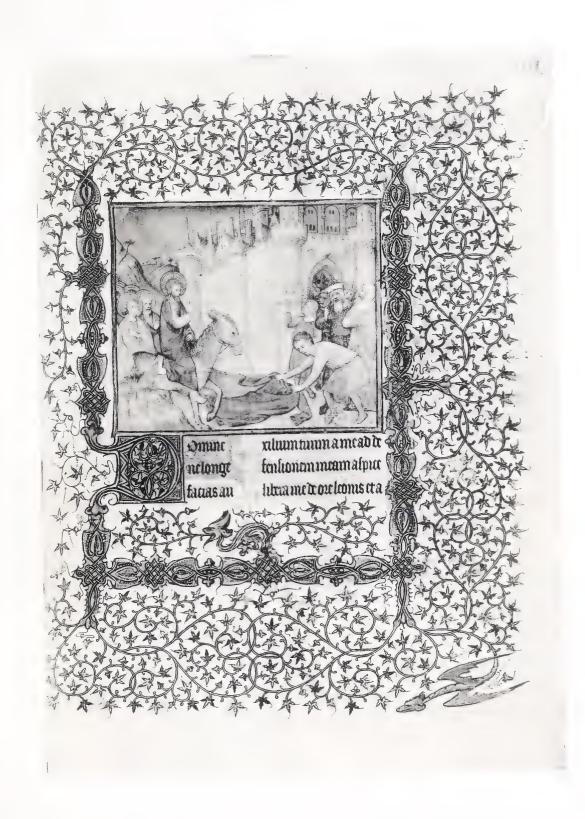
















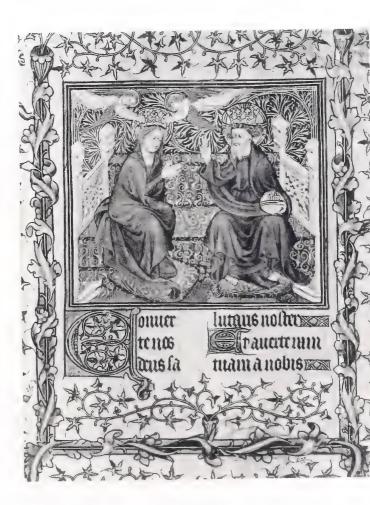
Fol. 36 v



Fol. 58

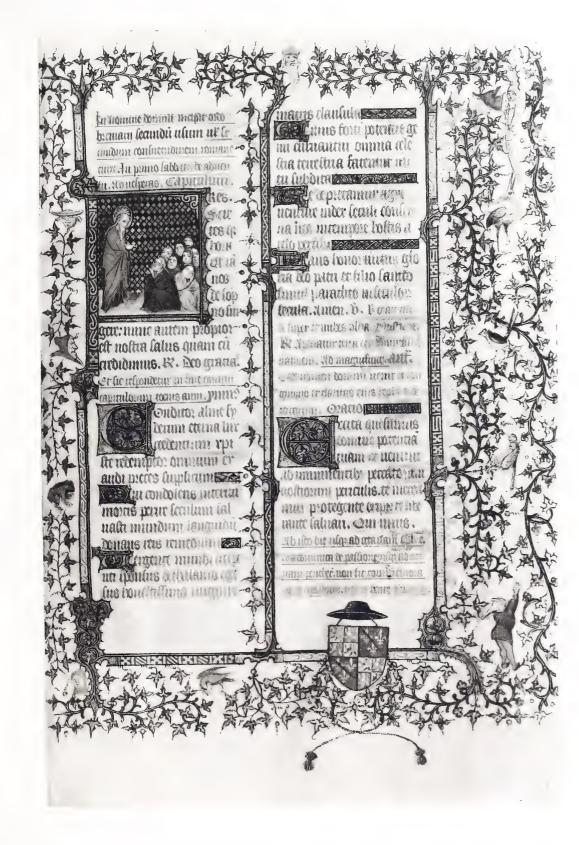


Fol. 53 v

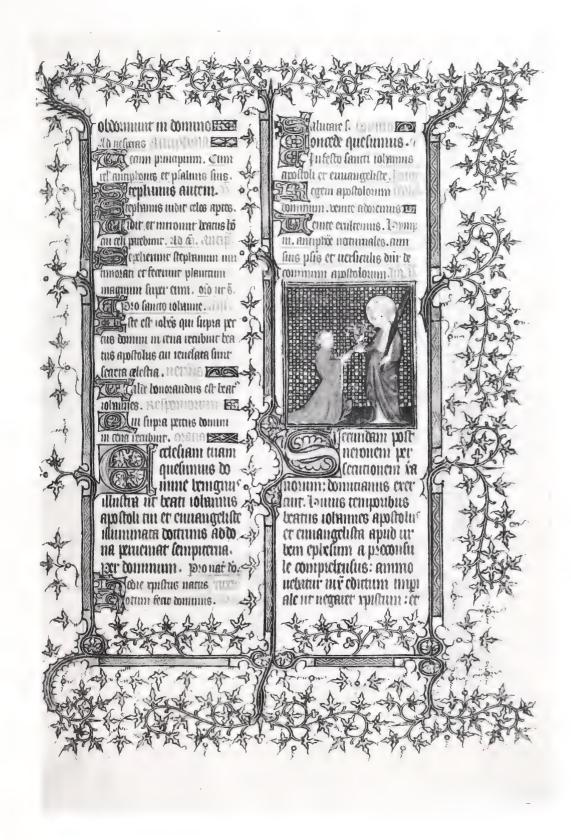


Fol. 72

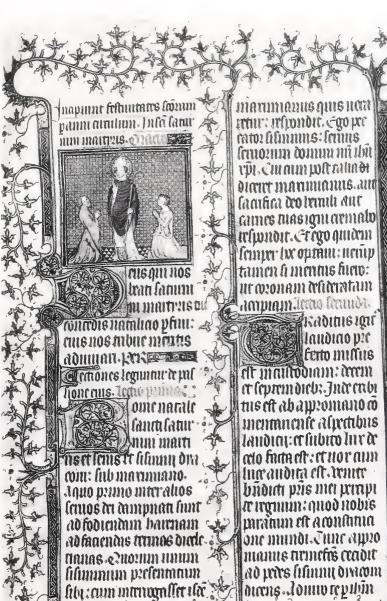
















her beginnt die getide nand innthen he liel henet di begieert inder nacht. Ende mijn gheelt inden bin nentten mijns

herten heuet woe

ghewaech tot di. O alix daerlix ewighe withert. It bidde dat din begheerde teghenwoer dieheit moet nerdinen alle ureemde dinghen wit minre herten. Inde dat din ghenade moet doerstorten die binante camer mines herten ende wach teliken ontsteken mit dinne minen. Inde nu alix suetste ihelu wite so stae ur op totti inder dagheraet ende gruete die vander binnenster begheer ten mines herten. Ende dusch dusent hemesscher scaren der gheenre die di dienen die moeten di grueten van







Fol. 35 v







Fol. 110 v

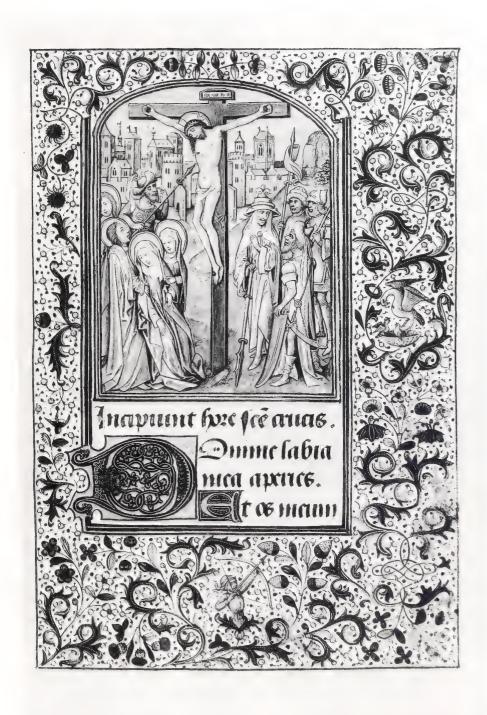


Fol. 127 V



Fol. 149 v

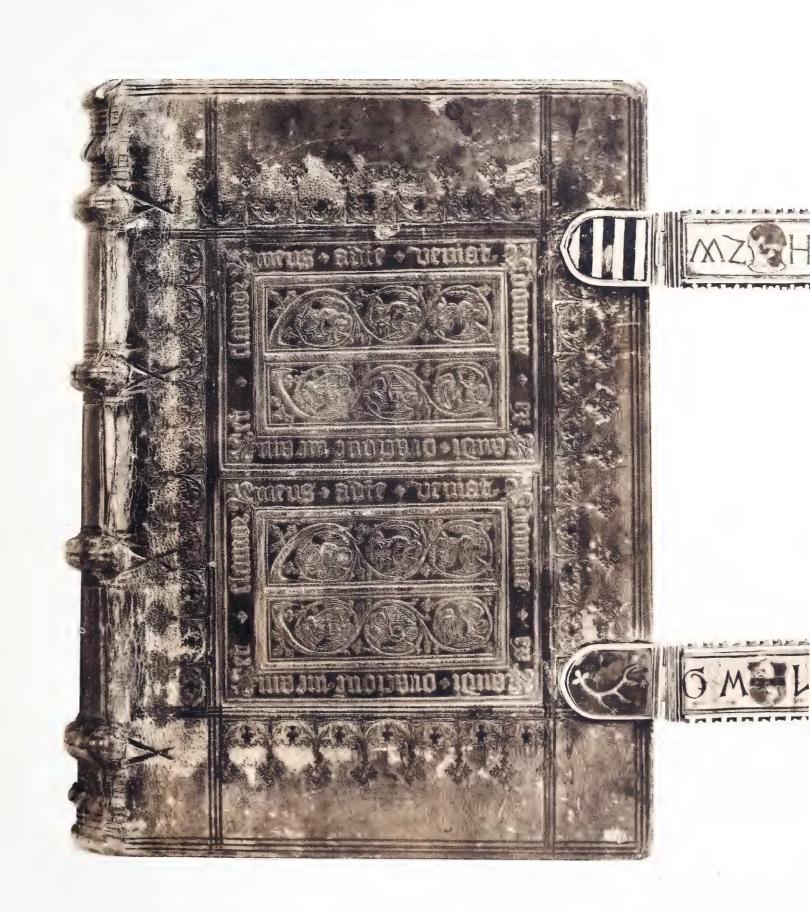




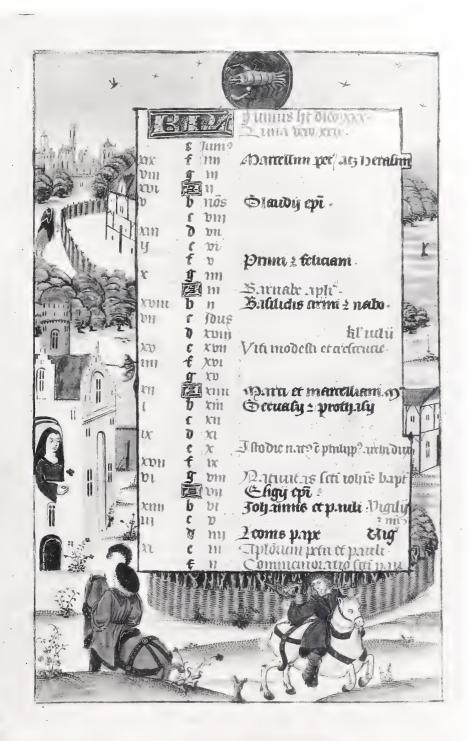




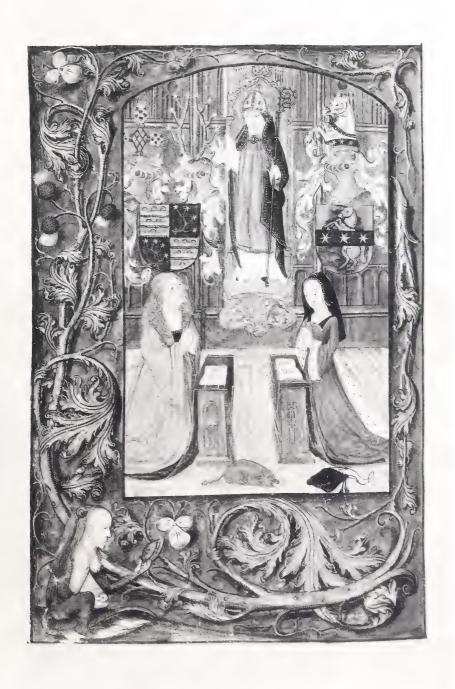










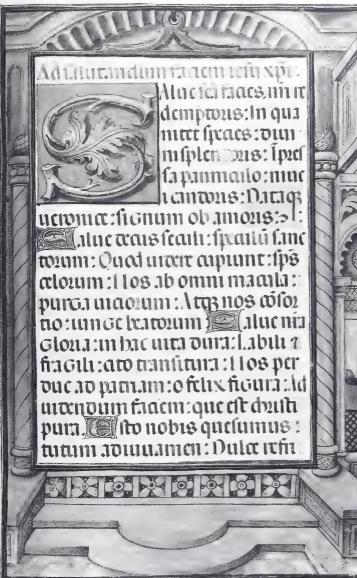




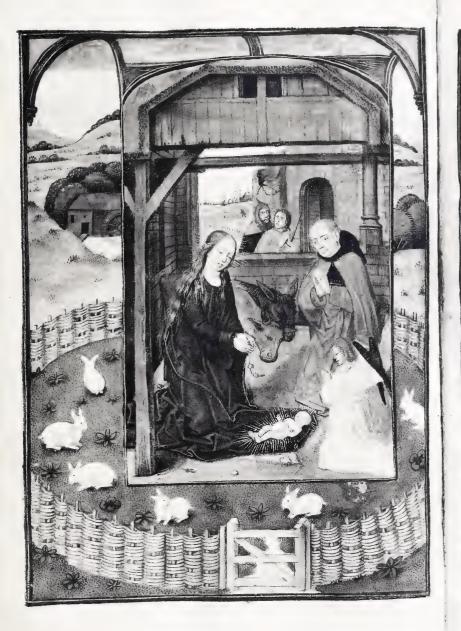


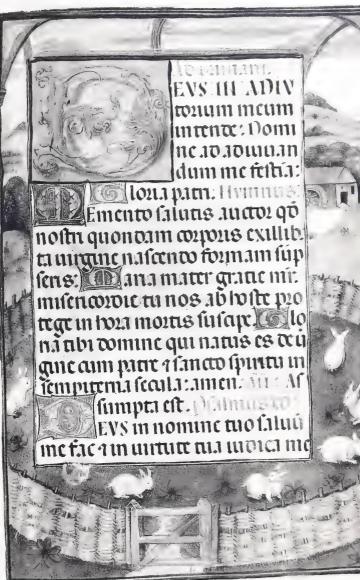
































minimistratements on our stignistic interpretation of the continual states of moib samonoact bomonat instepagiahendia spungu naphsphingpundings to a majounterare coefficient and philosophic and a second and an area of the management and area of the manag Capitang change continued to the continued of the control of the continued of the continued of the continued of the control of the continued of the control "Comeccura" malting fin ou vier forest prattaction and Q 1 C L feniammente filleignemente montteprises est firest in Administration of the success to South for the n 1893 - Transmucraguum duran 1998, kashi sa umrekta Bumah a inju ummaran 1998, kashi sa umrekta 1998, kashi sa umrekta 1998, kashi sa umrekta 1998, kashi sa umrekta munion and thimmen whatever he had delining the prince of perolas calchampaporum.

evan mihmmome.

Tilla glin Fructishumsauctausc. Buthria Diginiquo vifferir allah ommarbanana ai onte, farêne mucoumentulus legis a capar 120icuolegis bumane mozes uneo latonsussicultedugant. Cestaute rus guinnom mailtas luble lienes miente Viccicocem libro ethio Tary The Battan ground terair quistick.ome.nirmslanbusmo nbus oftat. Quod fit lee kubuca.co. Evel often of apta. Quo firmox. osant long ashunios é temozibi une Pratantimode O.mo hrometudo.14. onfictuo ni pus quamoubusily nun gertege acapital techatler diferrantantina amané olihatam ilegerpirano omenciono firmone leconstantecentonicum quantoneo shtenren tarcit queligioi ognist, q onaphue onanar qqifalun phuari Nicat aut chieruto picomanicoini us. Chitagoratnodifertunum sik mædenpressammnæslikata pparet gofaceuto parti el reductaisar pus parammozibo tánintétniz érefi uata Oneiloppusremanacheskirute fmeme nocat lineno miarphenona tano elegnalizzate of actue o nateliore,

abusticutions of

ter i incurs a incisas incarnori i i a tin ranconstituci i a i

Marin Jaffer

11161 .

11/11

amegirili. miss.

deservation to have

upres de samentes

Commission of the commission o

imila

1111476

3.110

व्यक्तिमा भूति । वृत्ति requestioned fram

के १० वृष्णकारमा भागवन

the communities.

min or original cite

plicomonguy

ngoro name dem

tiremque mence

paichmica par

neutonamengo.

and markethorthing.

roment kar in by

्रेश राज्यात्र के विकास के कि

Zantal Juoran : 15.

trond, it is a spice

mi renincija. Kristačio ac

१६६ तमा खेत प्राप्ति है क्षाल हो तिस्ति हो वर

urican pibu ibt

ces monceomen

าเบิดอาการกา

Water Manney hi du ce weise

विसार कर्ना से बेरा है। विद्यानित

excel probonopanelon

"Handalatrice:

enmoente cepflone temproen the al'aliene cent au temproen the al'aliene cent au temproen the al'aliene cent au temproen the alla au cent au temproen the authorite au temproen becomifting and charactering matter of an arm talligo depute a large from the conference and the conference distante distanti de la cominación de la and open and an analysis of the control of the cont tani phai tino ila sprikimilimikimi johin ningso cant menonicominication de la companie de and the contraction of the contr restinous de la company de la companie de la compan rudillie setrechtline punnten pjonninging i de energalline siet. John die guerusenne gelegat popularing i de energalline angenne den . Absemoniounalectiuliegedurgennoop mit illigania voludingen. meaninachaeimeannairpredataestalanes aniomentaripa and the second of the second o Toursest and interne the grant rating of according to the second

was a successive connection approve represent

1997 Macridine fi fin una indiamoumé. 7 (1994) 1997 Mars décennie no timplimin. Exémpl. aquis extra autolature. 2018 Macridine i ica an application en un arrivature.



gnandaganon buaganaiou ammealtenur utiff cemunip toz.lo.moicqm almodicemite thigacanator p pointgrandum uivicinongin utrllospinnii sitarettecaus plannsupclech

-b presimi ce sendlepseq.ici noneglibunni talionclinplat

- c ( sialino.i.cocé moesticedeno fiahudanobin

-o (moberna at ñerelaplobien moutgutmma ctum tps.Lult.

-c (machininatt aomrpul'infei tus.gult.

> meann noto.b agitur answlatusht restaurantions.sz aprequagely uiran spotuatic imeoroineumaséphritetrettimenous noblimer exceptionealica

et mus uant

caurica que

ing ab allog

hadigent'ffiù

wit-

TEST.

mon

urfi

19.00

ona

MIN.

unc

nete

(1111)

. Klah

30200 ich

1 888 287

mil.

7777

abic cipoliai

भारति तेल हिंद appreasede desectusé cutieshun postiesh amoemduaturicum ionaas poikulat tan de adeuis a dationea padit quaino legitume o nictus et duo frames tues religios accatores te thes recomo sua pondue talios sibimi

nuos.crfuipuintairenfamunofor

mono faturabuno mandiendus

Acceptes unles obfurndifue.

tia. J rndcamo an accusate liceatacea Ancemiacatorem útere ul no.

Hodrestutio dandasiro bushlet mulus ancrouta ubus paitur ait en eugem p. Expelians il ciems em

distincted functions of the ipoliane ul'apprue sedibus ciccus. Dia que cisablata sur legibus sunt redite granda grpuniqua loc facul finitumlly amicas obia pot atefabrams ip.

Diffuppussedibusantec communication clefus funcaucteromani porticus expu thint cects fucritante qua adfinodum nocentur pans lous tha ofa electi tegrada funt nullaciro punttucciad repus con boaul core atquies abemuli auragubusaige vament autaligd a' ultobia acteatine adama pot as quili bermaiount minou obicere on finifice defusulirbusulipotations carried sa notavielt quelt tutto is inia folanor fuffit mh picnualic ora moras offico restaument account of the contraction of the contra

urrefunnoonaquemblerpollozem.ut.exz

Fol. 97

SHE 3418 L 1911.7517 MILLE 11002 (C.11117 TARRET Mer. 6000 in in 1996 100 1000 128417 39111 1.2.1334 11011 17.1.23

JOAN EPS e elaphicamus mpe ntiraluco duomona chamasabbaconn Ponolenuc adnernif homtellimonuifent

amenopolitano filo filtit feporananti manentalance cicurs excelled offin unt fine proffice tecepatine canonica examiatione replan.expolut the exegu amé aus notorni cat. Die primur grammaische indinamissoziosit prequiredus. 🤝 como anspolaristab

nab. Item är. 19 epiem sedena sint at fine uiditto quequam uolumue dapnan ita guiltä diffitulmast mulla patimure callatic differil. Ite cleu thenus cix. De cobem. ecoccessesses 12 idəilə quelibet accatum abfqaleqitti mogydoneo accatoze flat nagonenie uis ros moam fine factar kano el accame recono est electus. It felix kunatesaciatum dif - pp. 1.000c.12 ainetes epm no ante mam presir di pratiois qua autreum ec-scofiteatur aurpunocetes 7 canonice ocammati ome reglanter telbes om catin: aliter unta effe confemus vi untam epoz cap ग्रमालंगान्य क्रियाक भी गाउँ का मान्य क्रिया कि मान्य क्रिया कि मान्य क्रिया क् utant oppsies abomibus maicus cais

umaž hocitem teltaturaug raften

Dus ecuobismenadum of the line at bare dir exclosis the exclosion ani at aquibus pundutamá potatem co fessus automans extusus no estant

subuemat. I com corcut coplemnus

naidhir anachna duilleach air

pp. I teang comin per collection and in

MILLION PLANTES Miqueulorga receptionelikili distribismisof memacricus fin fincoi portectia listicr.improof menonétenne simurimphat dent folustique oftiliopilioicati libuspianur; omos fixofulis sminoran.spo ri.q.n.lorinnis.u ecentification maleferentica reminus firet.o articlia.erboth meachiltineen neget. If cem no meactobacter finozeccheali freguenn criss. Laglincianues mencicpinguet. mc.fimme.spa occu.q.n.loler necemment ulmannm To binaciura

Maitquift.

nem.umg.b

farrem mait

FOL. 114 V





Fol. 141 v



interfes enverontations in enter a march enounita acquent a cuarte primo anlicar as ha representation primo anlicar as ha representation in the primo annihilation for a primo annihilatio

Fol. 168 v

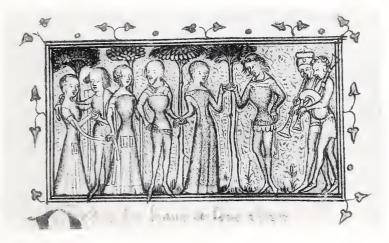


Fol. 196 v

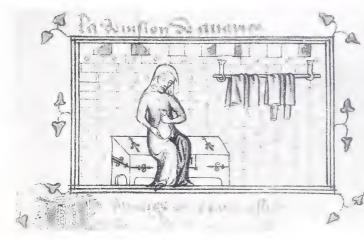




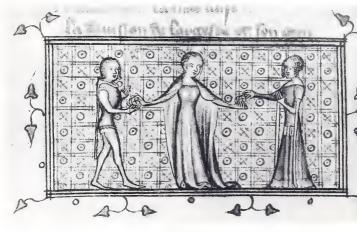
Fol. 3 v



Fol. 8 v



Fol. 4



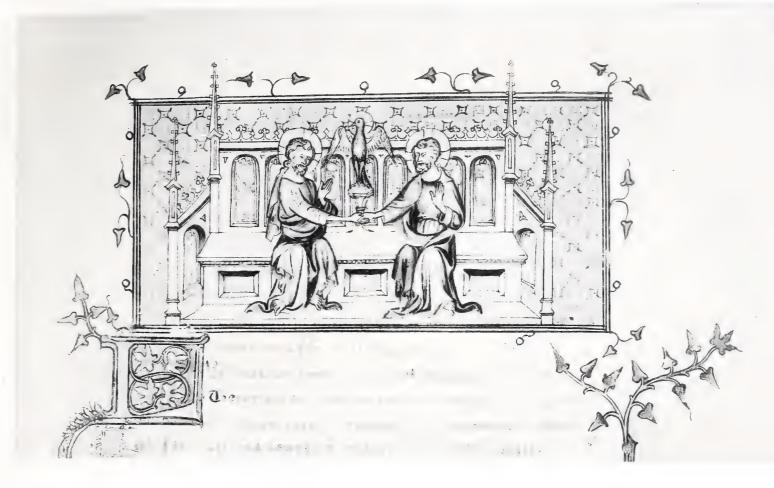
Fol. 10 v



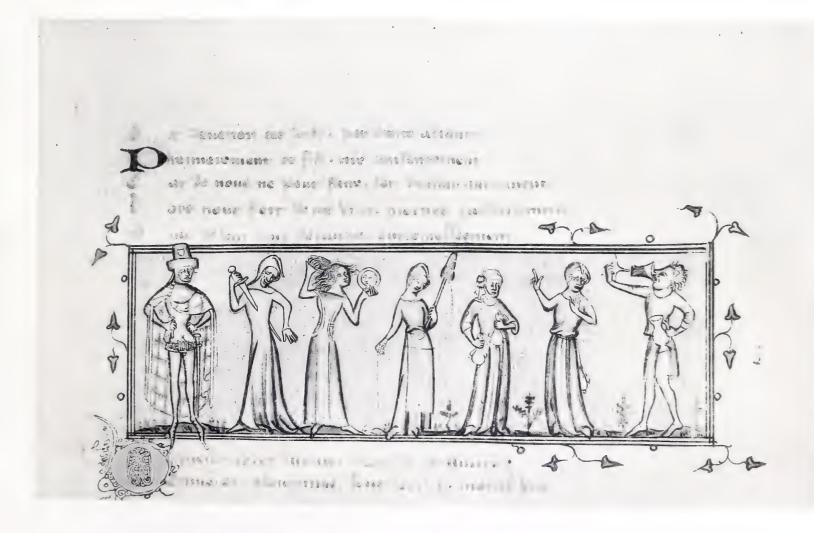
S 1 come le longe resensoit Dr bueil of longe runoies Your bos overs faire ofquier Lummoure fe me price somains St fe mil ne mille Remande Comothe is press wing is a secure Som apples que le comane Is at le romans de la role Des lesses Ammosses all terres arrais la a mariere en eft bonne et belle Da Bome Den given gre la recenne I elle pour qui ie le empris Let alle gin toon ode port St tam of Figure Leftre amee Quel Don eftre we to danne Die mers due il ere mems Tha. b. one on peter meme Quen man estore si songore

Fol. 3

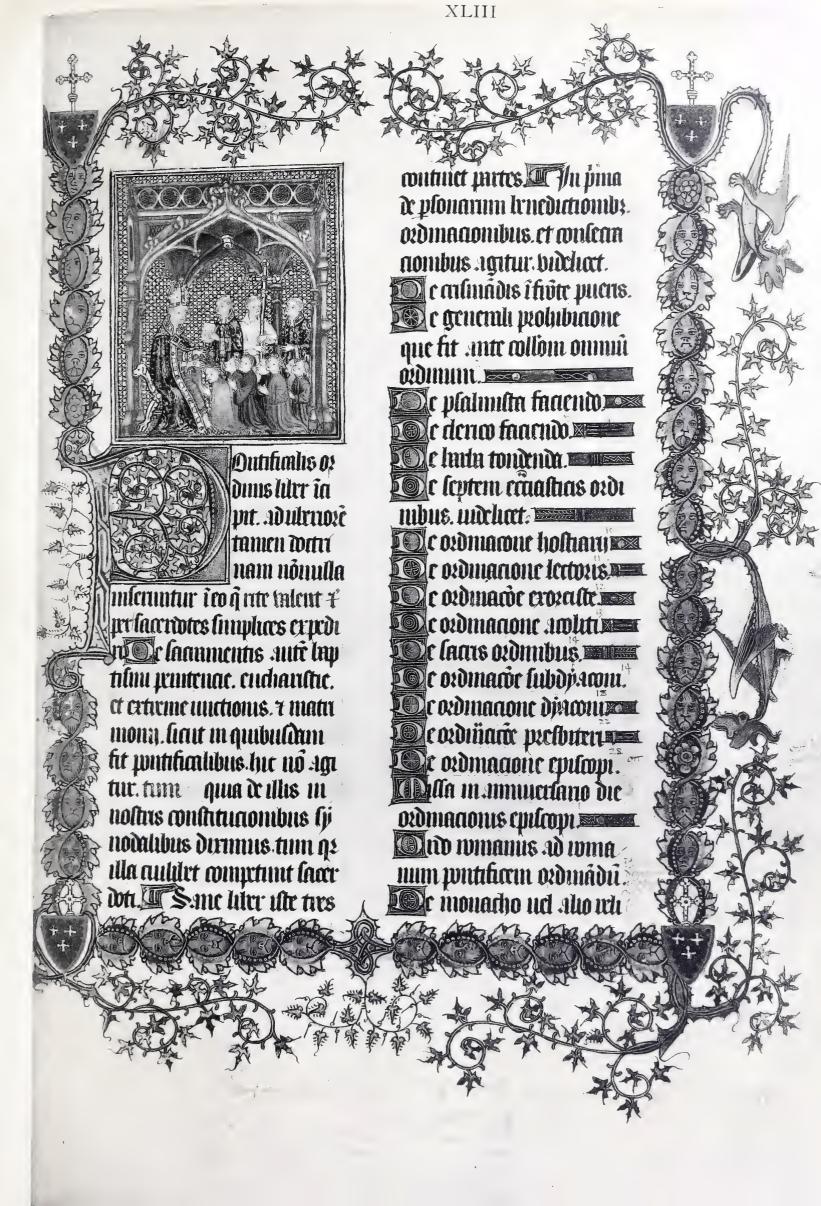




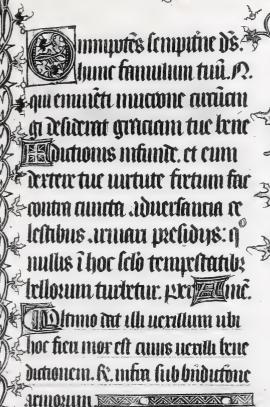
Fol. 143











hic mapit. Et primo de budictione et implicione pinacione la primo de la primo

paulquam chi mdiao florus et atuu defranct et quid ad hummana quid ad vertous et immission structura suf finat. qua ad erae totem priment diffimat. ct peum ul'ci? audvata te placenotem cur in low figut." et lapresprimarius i fundamento founder: brigge editing france glow nur i low ubi delet ce alteur fight legita uew die lapis feccie funda aone penendus. biidia icht mod hoc nam joint for de cé paratus annatu. Alta. Aola et plumali Al bi colous. mutua fimplia et hado patoral ablarmamputo i loco ubi caia est fundata. Ad queloai Indit processionali ai aux lumi nauly thurabulo 1 minultus. et

Umo caram edificit.

um exict 1a ob

aum badunt diaint. by. platmo

printennales. Ciun ucio ingir

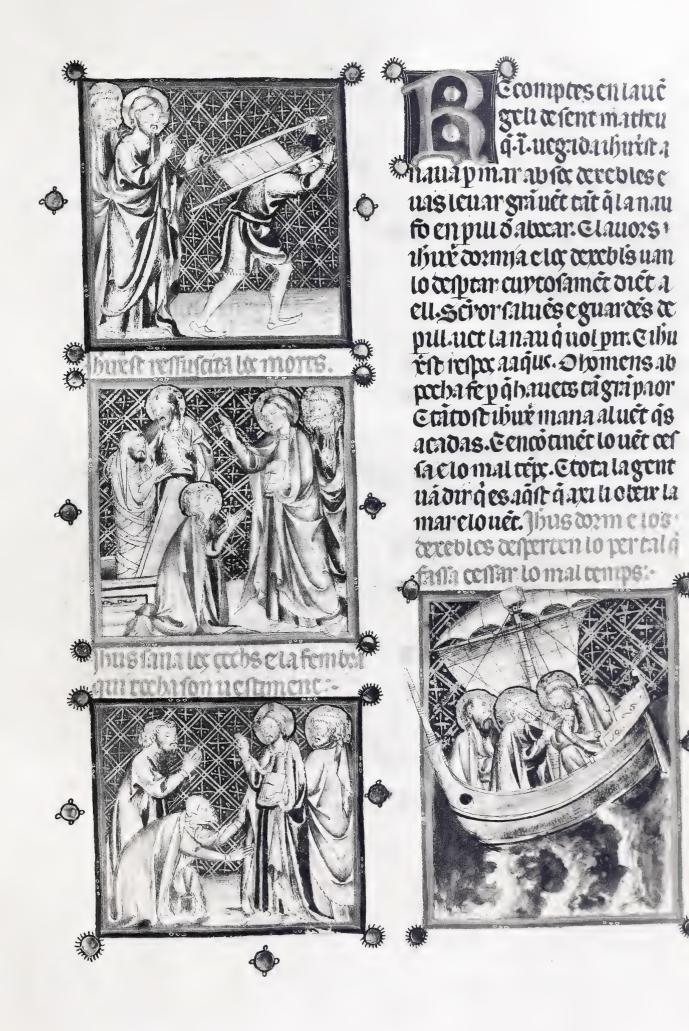
di noluciant loann amiatur













cigo cos voi her laipm lint et nem dic non w merme: Thomas hepinne hemmis Dimin teltunomüelt ut olee: levin in plata Terait m ≟નતાના ન ભેરતા મામાદાતાનું નુષાના દવાલ આ પ્રતાન er multi ignorantes apoarfori Telnanita lec tante et hibeins nemas libris autennas pferut Caulas errores non est med exponen Juter princina frant diana elle contilio: ne prolonie amine der uiser, cuy ubing liepiede guhpican diminiment and indicated the state of the st तर्णकारः वामक माध्रीकामार च्युमार्व कारार पारिष nu Denig Vnig landai aligo la phun tellit to pie et filio ? (pii fio: aut ale interpinti funt aut ommino anicumt - sit et irgi sansfacent, et arthanii fiter ii vulgarent fet nelao de pui auctor fepniagrita allulas alevandue imenta no luo eranvent- quils dunli cate leutimint. ai antens cultem prolonici mainfultes et multo pt tempore rolephno endul tale retule unit fi in una vasilim congregaces quilife for bant à prophetate. Alud et ein nate Alud ée niterprem Ivi spe ventum poiat spe erudiavet ucrboz apra ca que intelligit tilifeit Alle forte putanous est tullis economiai venophontis et platoms pungoram et remoterns puletiplon-tem afflams renjoruo (pli transalluce) que alter Te eilem libus y sepuiagma interptes elli per aplos spe les ceamonia ternit-ne qu'illi taaiest husanti ete menati lint. Quid igitu: Damp namis vereirs in mine & post prozesiona m Tomo vii qu'yodinme lavoranmo in intr pmn ff an adusti rpi et qo nelacbant dubns puller line those bot patione ettermient one ei non tam plycham gripplona lathimus the em andma ant man narmine Quod inclus mtelligimus: mell et phermi duor igit entide. obucamor aulalia Nontampno no replentochuredina & congenter umque illie ablos hexo Der iltor os vic lonat quos ante pipetas un spiralia carificata postos lego In quits vitimu pene gnoù interpres tenent Aud huore torqui And imperitoril animos contra me gatas Sici bi tivi ni nandagone victor erraie: mierroga lebros: vinerland vibil magnitios confide età ilh hāt a rpo tui codias non habent Alind est si conna se postea Ab aplis usurpata testuno ma phancit ? emendacora limit cremplaria latina के grea: great के chica Socialice whom in minos Dame of precion direct farithme- ut qua tantil opus me lubre fealte et a geneli croidium apeie: orgaomb; innes quo poli cocen fun quo lant funt libre in latinuin co trausterre sermonem

> peniapio aramt tensammet te am Terra and eint mams et vacia et tenebie einit diper kacin abiliet sps tei kievatur dipaquas Divit ip tens fiat hie Et kata est hie Et noit wis hat he est bona: et omdit ds

lucem a cenebrio Appetiant of lucem orem: et te nchas nodem fadum quet nelper et mane dies vinus Dirit ques teus fiat firmamenti? ni medio aquaz: et duutat aquas ab aquis Et feat de fumamentil vinilit quanquas que count lib formamento ab his a ciant luper formamenti. A fein elt na vocaut of teus for mainenth ælum & kum ett nelpe i mane dies lids Dirit it de Congregentur aque que luba lount milon uniter apparent arita factioselt ita Et nomint aritani tenani-ogregaciones qu aquar apellant mana Et moit dop ellet bo mim Et ait Serminet terra herba vinente et faachtem lem-et lynn ponnten faaens-તિમાલા મારું gemis ધાર્મે: લાખ Ceme મા Cemetiplo lit lip teriam Et facti est ita et ptillit terra her bam unentem et afferentem lem meta gemis Cum: Lignum q francus fitti - havens vmiod comente com (pem mam Et mont de que est bo mum Sami of ell nelpere et mane: vies trius Durt an wie frant lunnnarra m firmamen to whi et ductant diem as nodem ? ? Imt m ligna et tempoia 2 dics ? amios vt lucant m firmamento celect illuminent terra Gac tum est na feat of tens ono magna luminana duminar mams of prechi vici: et funtinare minus ut preest noch & sellas et posut ca Is in furnamento alient lucurit lup framet pellent den ar noch et dunder ent lucem a tene bis Ctuanties of ensum Et lamin est velpere et mane: dies grins Dien ena trus Donant aque iepule anime vmentis et upla e ttle luv termi: lub firmamentoreli Ciralia ds ategrandia et omnem afam vincute Acqu motabilem qui poureiant aque in thes fuas: et omme notatile com gemes that Et vidit d's op eet bonû? benedient ge eis vicens. Cirlate et multiphearmin et ixplete ags maristanes os imilaplicentin aiperteriam. Et facia est verpere et mane: dies guminis Divit quoi du Doucat tern anima vuentem mgene luo: in nica et repuba-et bestias terre soin spes suas Pachung ita et feat de velhas terre invia spes and? et unionta et omne ir pale terre in geneirhis Et vidit dus queet bonil Et ait facamies hõiem ad vmaginem et ülimdine männa p; ar meabus maris et uolanlik ali et belins Punnecka tie ord ichap do monetin. in tiuf guie di araint illi Maldin et friam araint cos Bavere imo de er ait Cielan et mula pliannin et replete terrà et lubiate eam et to innany hear mousest polacily all et ani ules aranaly que monent aux tram Diritg ds Cae adi vobis omne herba afferena feme luper terra et vnihla ligna que hut in leinet iplis lemente generis fin or fint novis tela et amas andually the oigs volume all et vm illis que mouentur in fin et mambi est asa omens by haveaut ad velicuon of framing











Fol. 107 v

Fol. 17 v



Fol. 71 V



tan ignolat li navugoto occri m anda queverant f ego edifiant onus mec-c lermo estet 1 Diat nabug te et au hom hitano tua fi mutabutur m urgno hon tem hora sei et ev homn comedit et l' Toner appill cerent et m

baut cepug it phois c fines hos phende em er paulit al cuni ad ara trena uda na gen hic deat introdi gentes hic: capauttar hare et ant-

Fol. 286 v

anidum mine.

Ci

Fol. 154 V

Fo1.. 258 v

Fol. 282 v

m hone humanuas in intillo facerionii in leoni regnu in aquila experimit diumitació facilica ber generadonis thur pift hy daud-film abialiam. biaham genuit plaar pla fac aute genner nacob Jacob Laute genur wann et hane eius hitas at genint pha reserzara rethamar pha nes aute genunt elivin. Clivm at genunt aram. lia at : gemut anmacab . Immacab autr ge mnt naalon-Raalon aut gemue fahnon Sal mon and gement booth to lachab 2300th and: gement obeth ep ruth. Obeth ant gement ide lef le at: genut dand rege Dand aut reregent it falomone er en que funt une Jalomon at ge mnt 10boam Roboam aute gemut abia Ibia and genuit ala. Ma ant genuit iolaphat Do laphat autem genuit ionam ora aute gemnt oria Oziasaut gemuu toatha datha at gemi it adjat. Idjar af grinnit ezednam Ezednav



tellmaniself films term untilte læm

fimnoms er refurientione morniog ihi

mm mi : a quem ampmus grana et

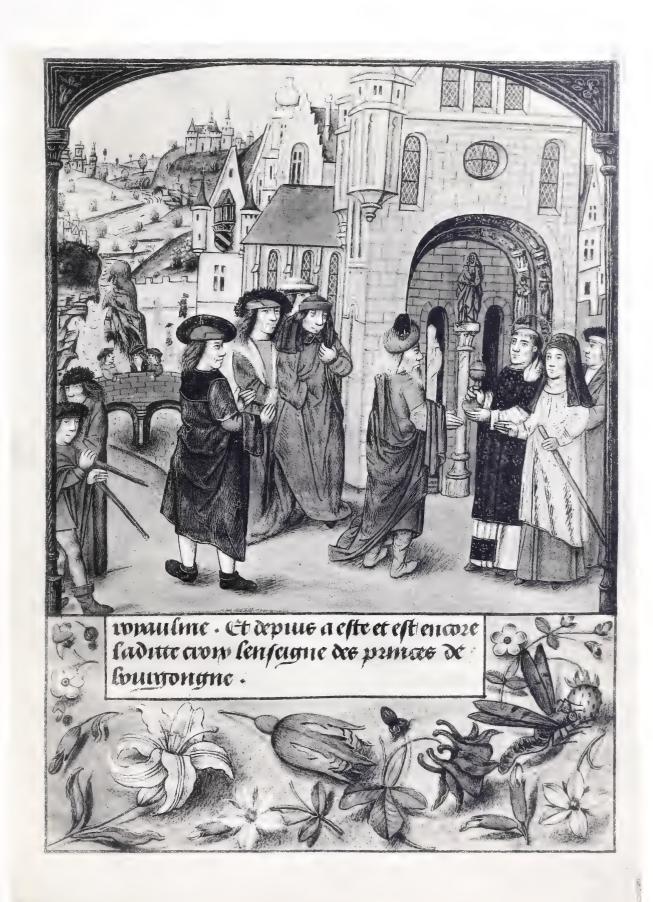




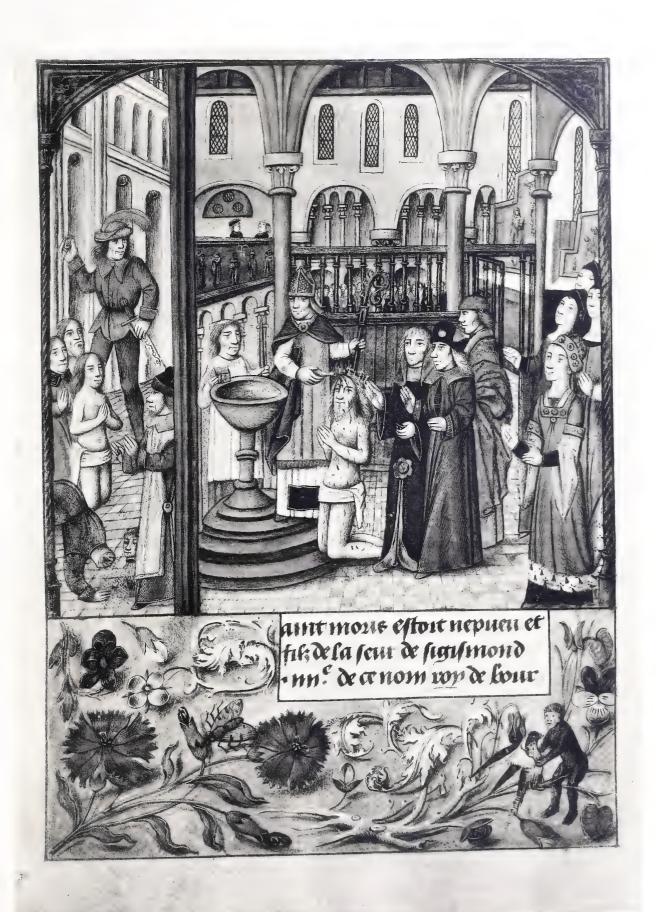




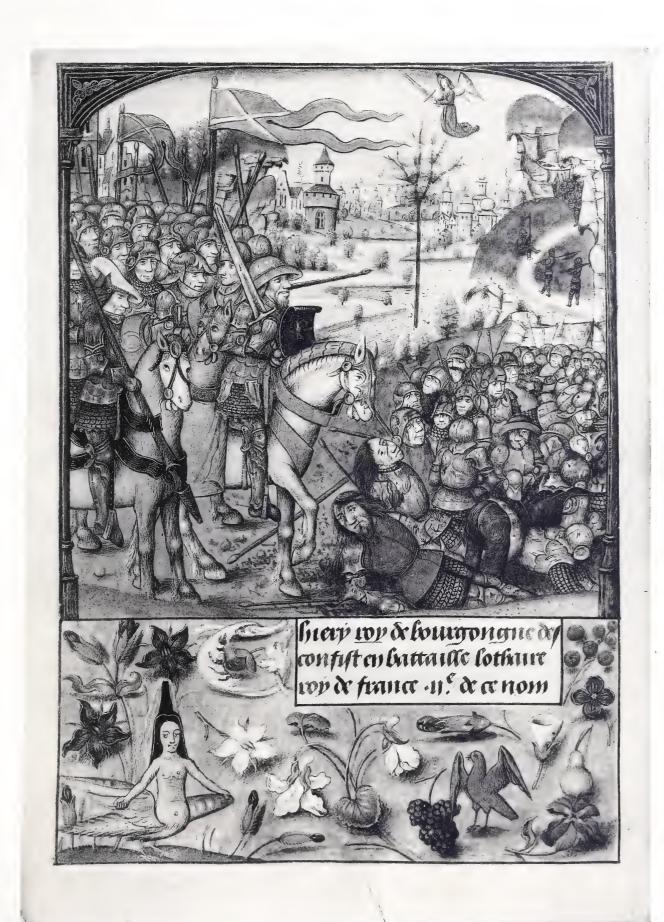
















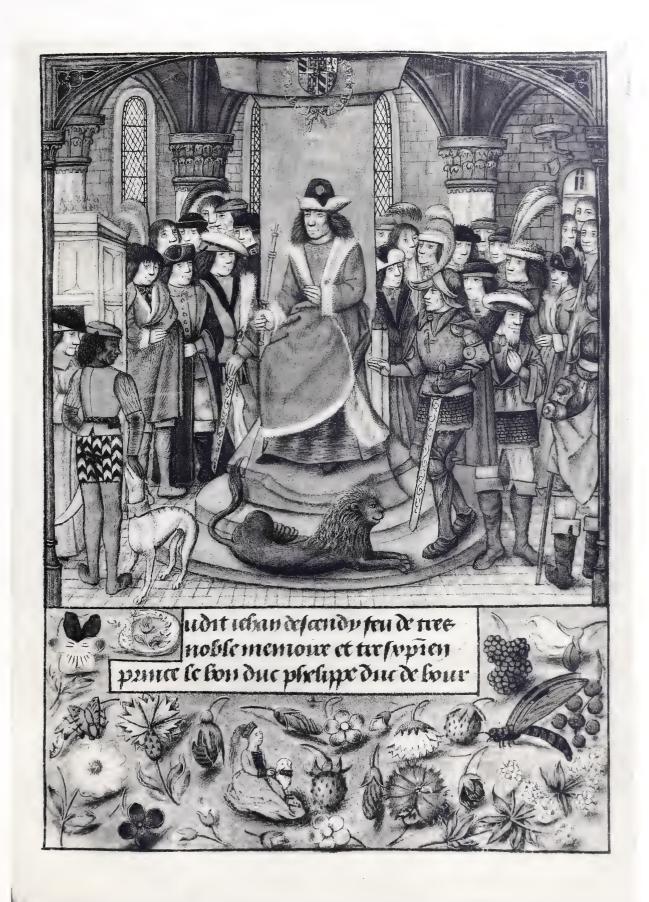




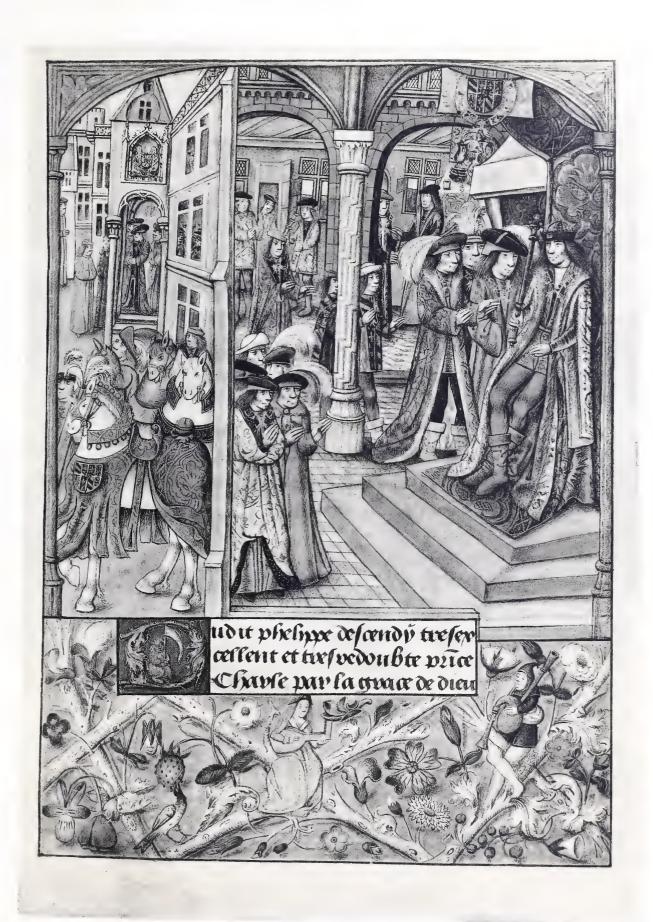




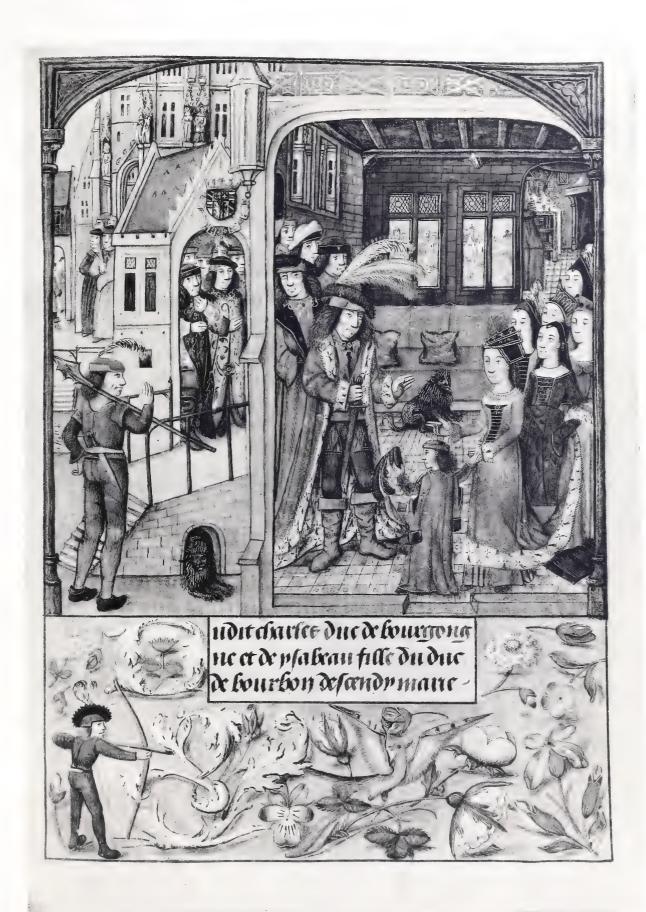














mea peut efeve enterue pour sagece de femme Fromme les anachs encove lunnere defor roma Ment plu lieuve how fouls laquelle wir forent passes les plus haulte Kugneun coqui ou monde aient efte come le Braume Haffler de pezfe let menore les vorens alwande les fomame ermamoauties et mesment tous fee of oling sumpsula pace domme Dien neufe encove somerte: la poste de famm ferior It aprice wine defrient par la grace de Rich en humnes & Evar for pour vamence amosali a les oppmons Des an acus ce supcemanues better allegovies penet chockause er comme recelo en Mer confrume Actours thofes down a sultoe le comun couve Les chofes effent proga tine Lancune grace plu ficure dames fares favent en leuve tempe



They reffe to prudence Qui adreffe les bons cuevo en bullar Awr hettor noble punce zpuff Quien somes co ades flory Jans His De maro le Dieu De Baraille Am les fais davines line cotante Et de mmeour la deeffe poessant que davmes est marstvesse Successemble nobles toopins Tow Kerrore et les criprens E alimanon Ruane unfe Succ Brage amous fant famtife From le sore definint Ton quant poeu que le bors quenant Er quayrymenter er persevuer Source en tout unipe observed Ta bullance er haulte proeffe Adece tapzine formesse par mos clintre amonneffer Te Bueif : two et emoster

appellevent deeffes et fur brane chose selon la four goutemps of two elagunt florest en fabaulte venommee bne moult faux Jame Athea appellee cofises la bette Jonnesse De her tor Detrope grafford Port en beztus à pouoit che demon france Det smace effentu ou compositeme lu euopa phisteure Jones braue et novables de mefins met le bel Defforer grow appellost mallastee que not person monde, &t क्रामिक क्रमांक के कर् mondames of Con Sou auow fiwet en Getter pouos Jux mozalenu Filles pome plament temit other qui cefte ef purclus manda pre Othica nous predivins laboren Seprendece et Partelle Dont Winchnes fit assaines. It bome Ces my Bever raconnel Cee Brent necces Sance alonne politice mone en purience enflymat fracte puneauons rome nomerons ma mere departer ancient





Fincures setoutes fortes

Te suvere affer ta mere

Minevue qui ne test amere



Fores ne sour ene protese
Stor gautier de la mastice
Dhoes qui locul au geant
Emblit wur fust al chev borant

Fol. 11





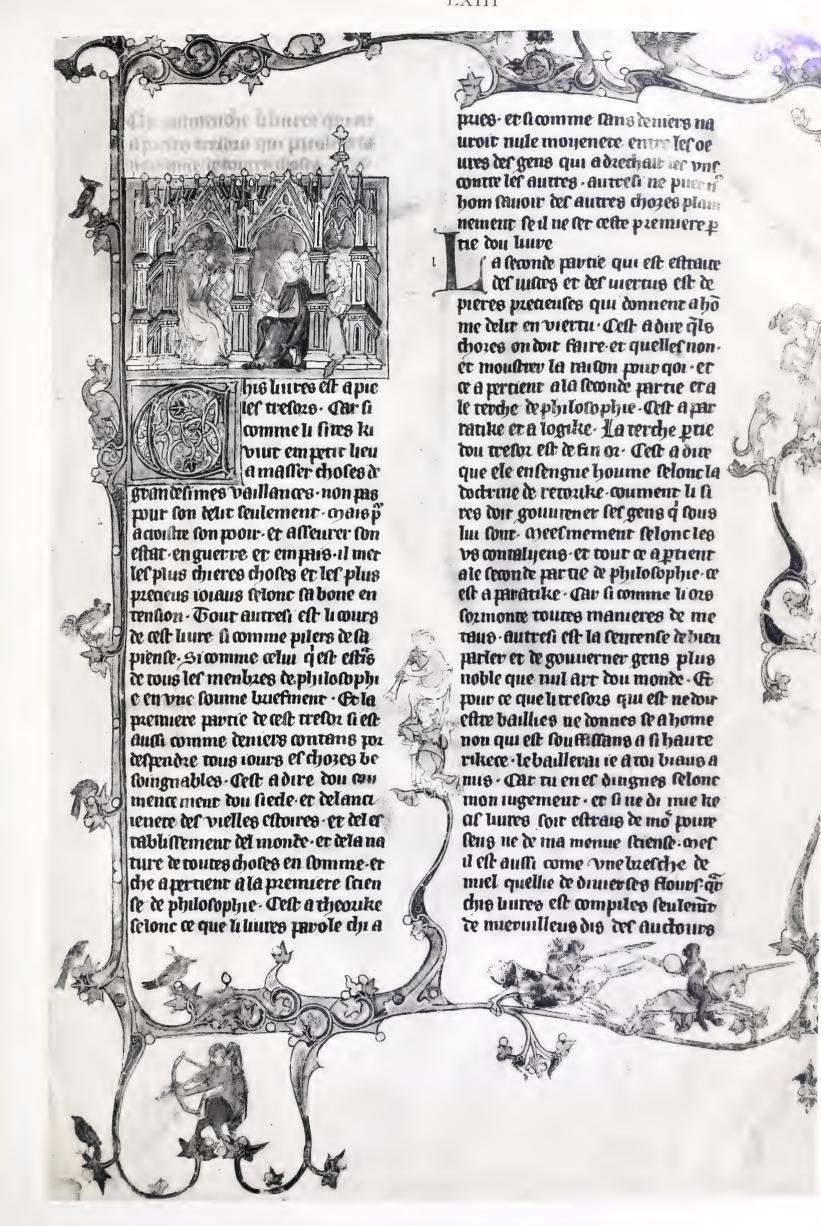
Le hanter en peri en mer





Antoriter tap elamptes Enne sount setop desprice Canaugustus de semme apprist Din destre aounc le reprist Din destre aounc le reprist

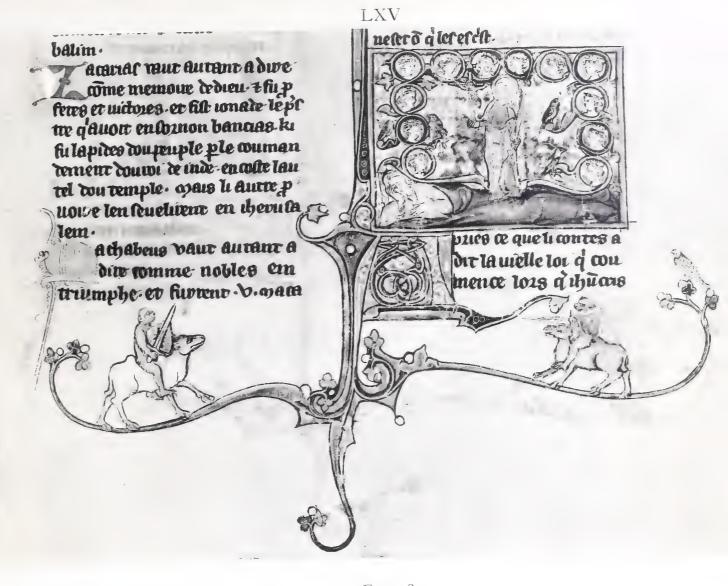




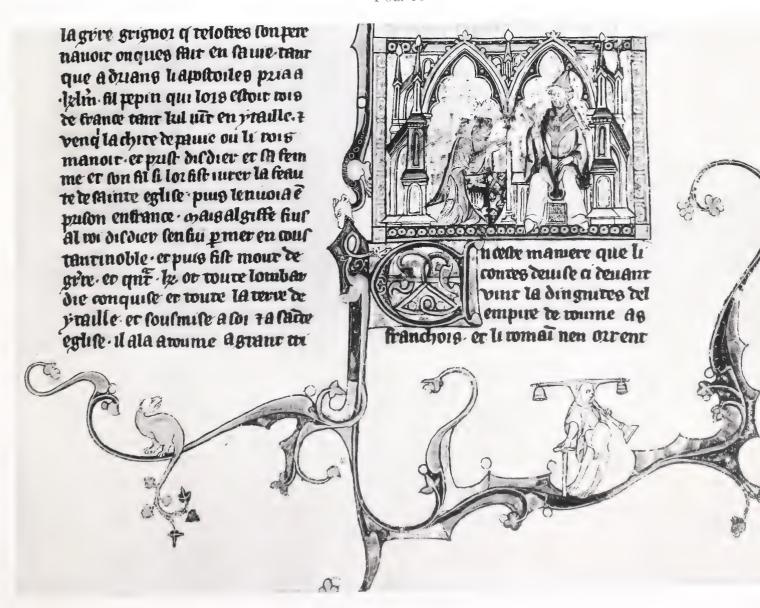


fictivelyance or later refuterwite aur er amenda tanv que nolbe Rque colums animaus poir a live lectur quant il mandale lor la ou il notoit · lors commenca delune enverve por la delerma h lewns cases tou liede er noe en on al gens qui ve Milviene le genm vn auwe fil qui or a nom mal non- er lozs defina lipmier ionume of the large detains to eages qui duva onle ce lrue ans coulte le flum teubare en oriant. filone ce que l'estriptuve le tes et hele premiers hom qui wuna moingne. Altrenomie et qui ordena la stien le tou cours der estockes anales de lu letail ore li meltus keplus nendiva enceste partie et dist q quant li delunes fu tecepalles li-m. premier fil noe de partirent leur terre et le denisevent en ui prier. Antel manierre que sem li Ains nes fils noe une wute aile legue. et am uns wure aufrike et ia pher and wate evoupe-De qui su linonia Witendans del adam em engenra Solius. a Muan. din Arram Arpharat clam. le premier boume. verquivy cans. dram or un fins ulus selar et quant il su enleage melade. Avpharar le daerain fil teb ans ans engenra demedis. sem whu nasqui salamen ws sem-am-Japher-er quauxilor lamen nalqui ebev. de eler nal wander and and larcher quirent-y-fils-feler et theranle wumant de nostre signoz. Et desheram nasquirent xup fius. deduns releave garandill dis elmaday · faleph · samoeth · ia a metric Otoute aleguique wth. aduvam-yeac-dedam-emide sens en de bestes et de wuresau abimelech. Aboahv. er villa er the animans que dex bant-quir lobal dephaleph to phala len li delunes ume Ortoutes terrife five te fil eber natqui wus De nes choses et maes que cele arce Reus natam terodier de de lewdi. or delone ar wurs er delargecenalguinawi de nawinalgui er delargem enorcle. J. er lienot thareth et detharet nacquenc Ax de haut ex plur en we del a et Abreham et Avam et nawr et Al cours ec. al nuis ec dura c de aram nasqui toch. Otesam er l' 1928 ains dle gmenchalt delodome er desomore par la A des awiltre et quant li deluice wlence dedieu





Fol. 18



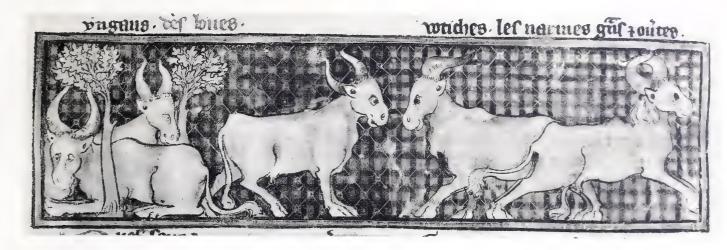


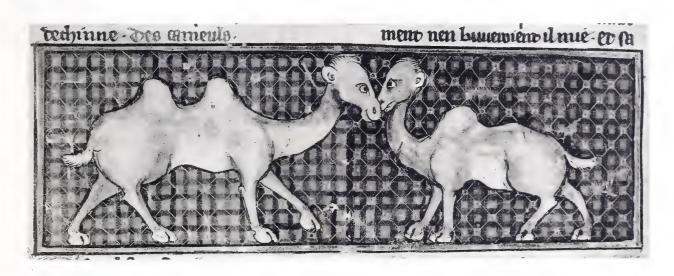
drote a wome tone destow lis natours et gagent vinvent p terre et passerene lombardie et les auties pus er vincenc la ou le les avendous et auveclui sen alevent enpuille et le combai vent a main live et a un ole-et Ja tour æ que la baraille hut sits ce pelleule waves wies li tampi on this will oten vidour amai fivis i perdi la vie er levegne tor A-1-wy-enlan-ay-w-lyb. Enlior li wis k. la mictoire deles anemis. er si wis er sines delaterre parla whether destinate eglise was the temora mie longement a uperis convars wes lengeour feduch de qui l'ames alongement parle du deseuve vint delemaingue a tour grant of detrious the lom bars et dewscains qui auvienc ette de la parcie Con acoul punt. avoume oud hi honorablement recheus er dilluec lenala enpulle. er uwis k leala al enconcre pes dune uite qui aanon taille wus. er puis queles y os fureux asan blees if ne Aut a dire leubaraille fu gur er pilleule. Pe sit wor dies dunept et dautre qui sierement le wmbanillent. Cav il na plus aspie gent el monde d'Alemans ? franchois sans fulle convarsa wir alles plus de seur que neun uwis keer non par quir li auou 12. entorius veus u chro sticois que on ne quitor que envour le monde embe u millors Defu ge live Grare de valevi-er me swe Jehan biertaur. Of di Coultiunt

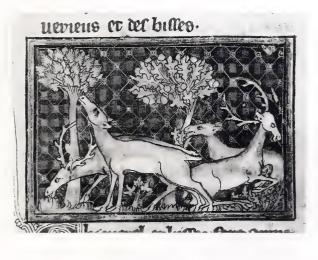
tour le fins te la bataille. Il findier que cuevs toume ne tous les cols 7 toures les allamblees. Celt la soume 7 la fins tela mentee que 10 le conrarr produtour er ala a desconsimive er conravs meismes er hous tolteville er maint auxe gür signor sureur pus er lor suvent les testes copees. Ans desina lilinages al empeour seduc. Antel maniere que teliu ne descrius nels demoree entre nule sementes er vetoine asa mative luncities er vetoine asa mative tour il ses mour es longies

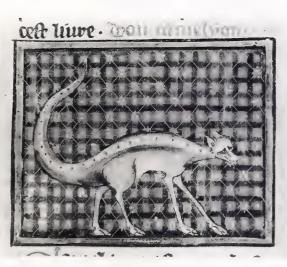
hi endour dir li con tes que de (il prina pile mature elle attai tuer ens el liures des

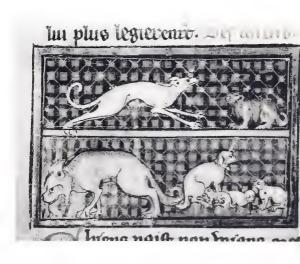








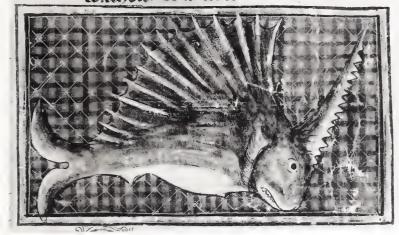








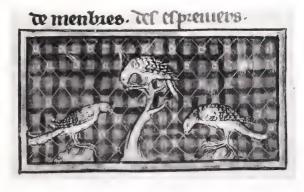
condhow to la ferre.





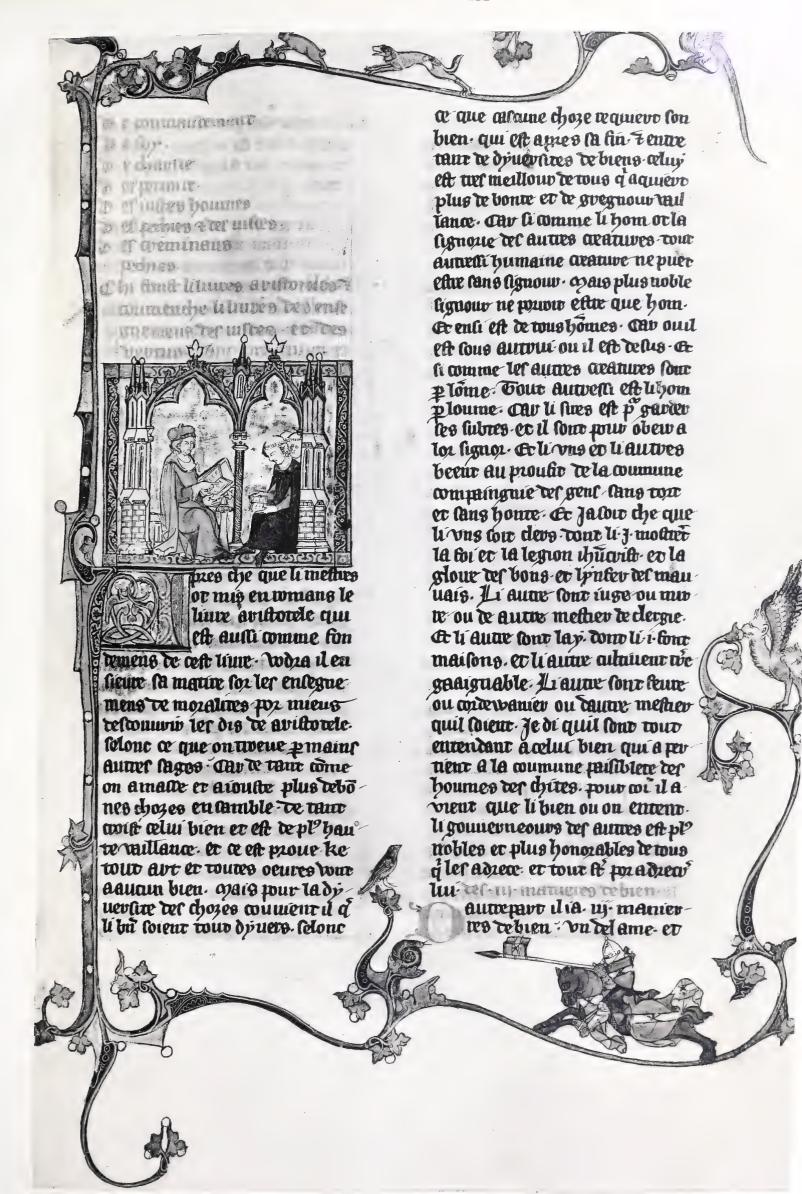


niene le pelo. din della









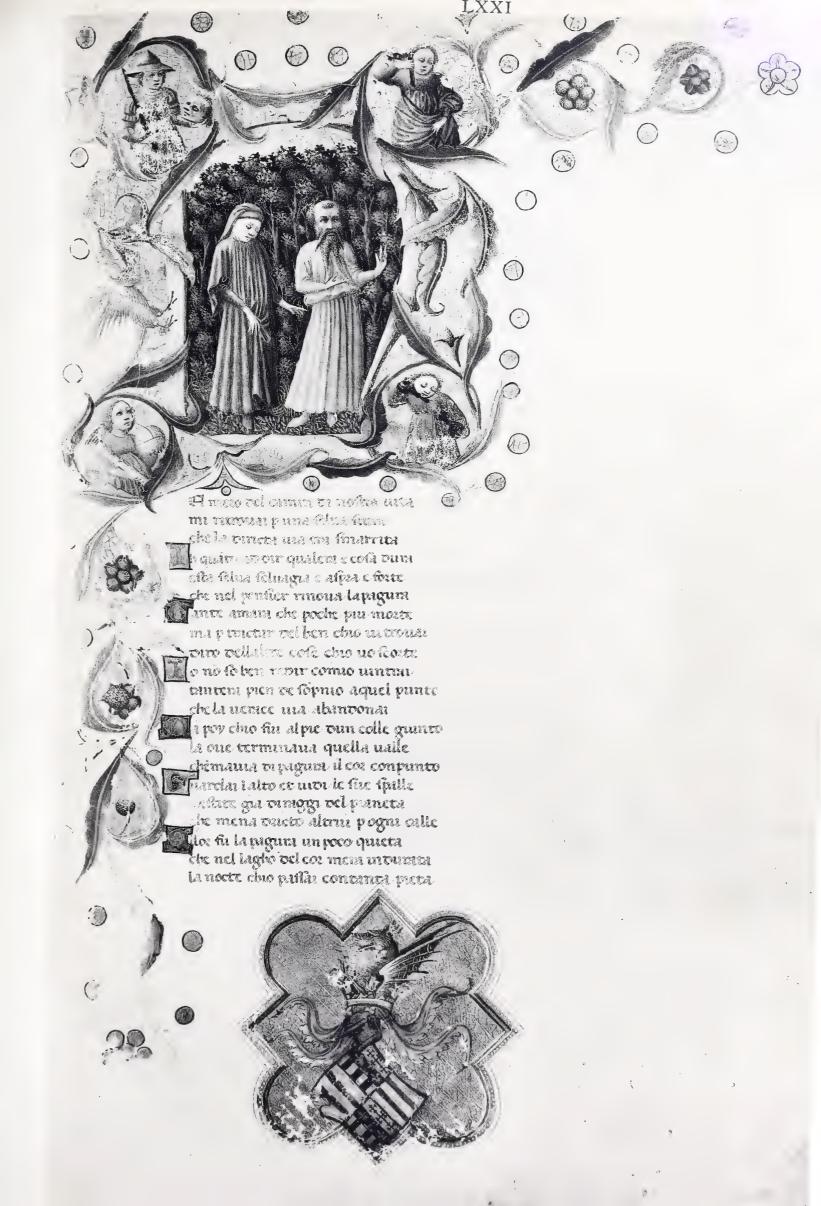




O.M.C. 41 M.S. Lo., LONDON

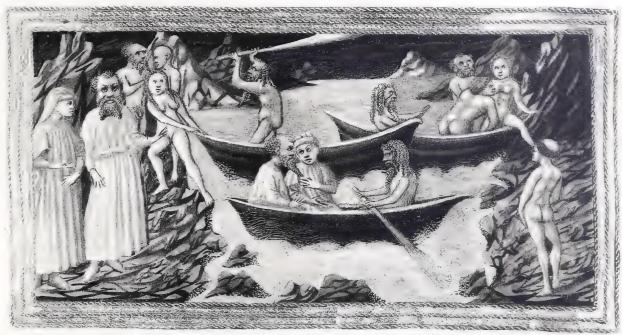
Dante and his Book, by Domenico di Michelino (Fourteenth century)
IN THE CATHEDRAL OF FLORENCE







## LXXII



Fol. 6



Fol. 4



Fol. 2



# LXXIII



Fol. 10

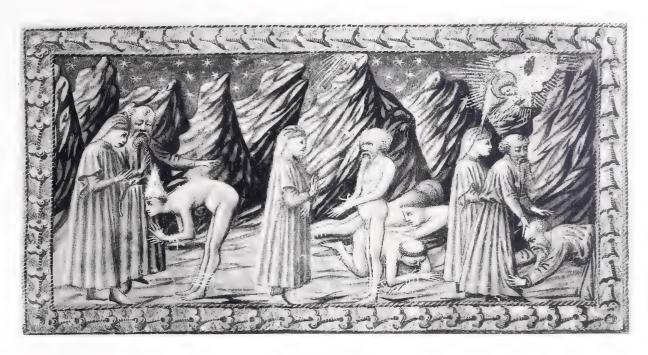


Fol. 12 v



Fol. 59



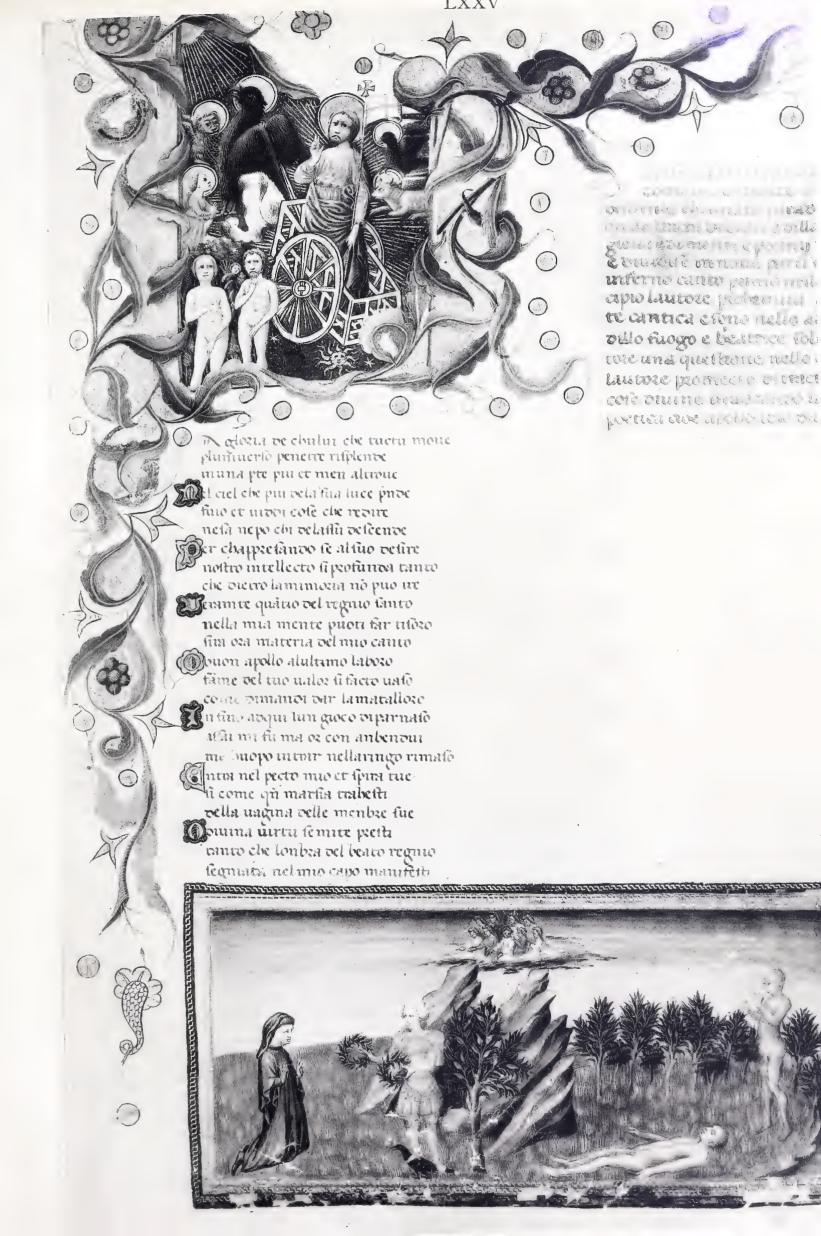


Fol. 100



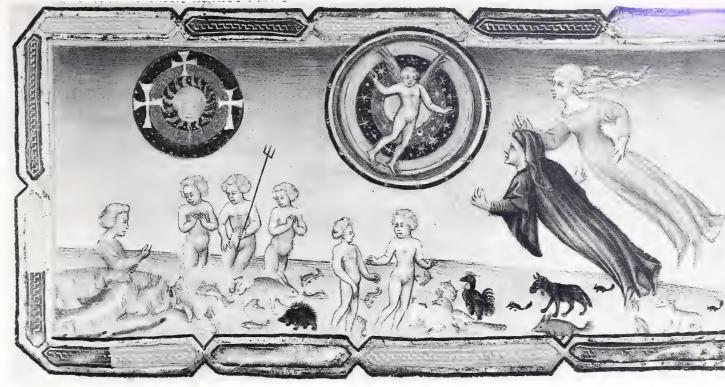
Fol. 65



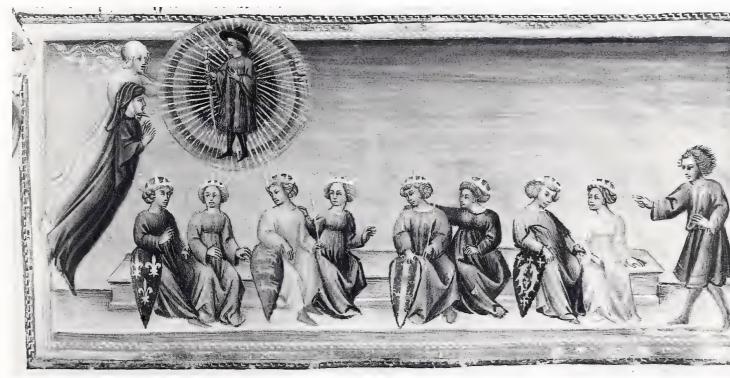




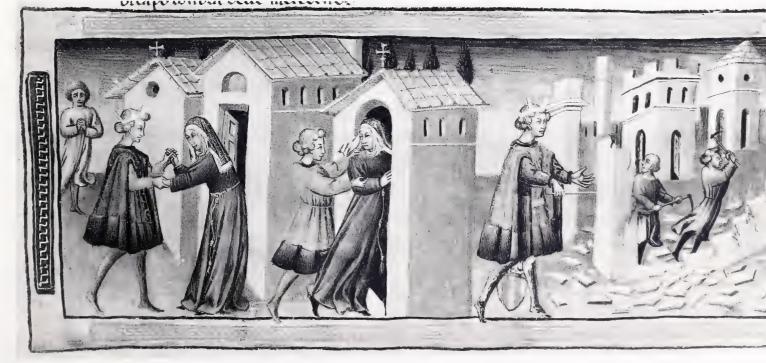
### LXXVI



Fol. 130



Fol. 140



Fol. 134

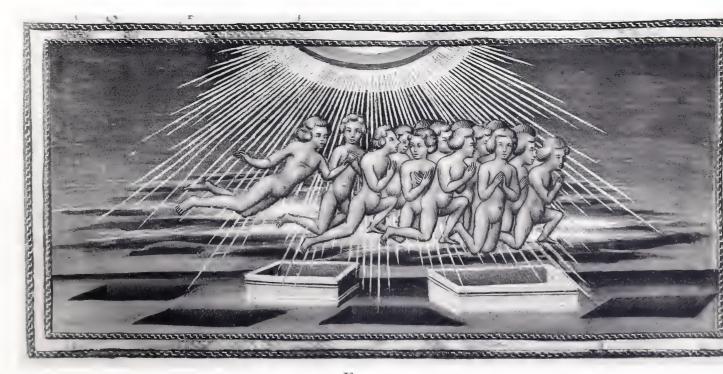




Fol. 182



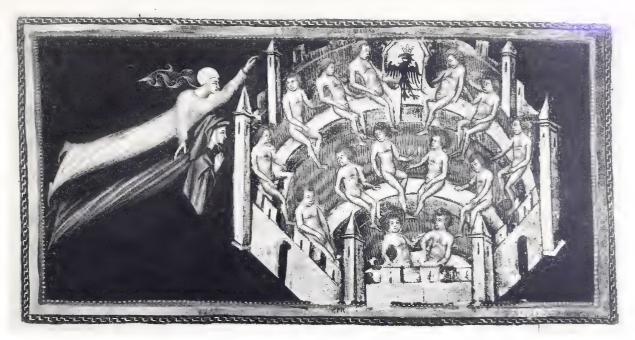
Fol. 186



Fol. 154



### LXXVIII



For. 184



Fol. 159



Fol. 145



# LXXIX



Fol. 187



Fol. 188



Fol. 190









GETTY CENTER LIBRARY MAIN
NO 2897 L84 T47 1907 FOL
v.7, (1918) c. 2 Thompson, Henry Yate
111ustrations of one hundred manuscripts

3 3125 00292 9731

